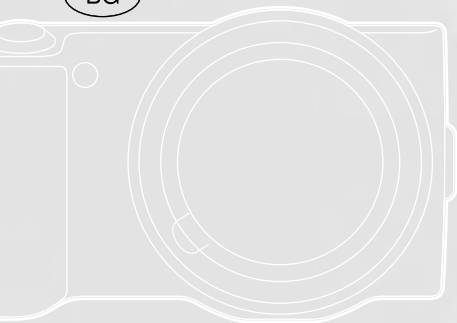


## Цифров фотоапарат с възможност за смяна на обектива

Ръководство с инструкции

BG



Подготовка на фотоапарата

Усвояване на основните  
операции

Използване на функциите  
за запис

Използване на функциите  
за възпроизвеждане

Проверка на възможните  
функции

Прехвърляне на изображения  
към компютър

Други

**α**

E-mount

## Данни на потребителя

Моделът и серийният номер се намират от долната страна на устройството. Запишете серийния номер на мястото, указано по-долу. Използвайте тези номера, когато ви се налага да се обадите на дилъра на Sony относно този продукт.

Модел No. NEX-3/3C/NEX-5/5C

Сериен No \_\_\_\_\_

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на гъжг или влага.**

## ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### - ЗАПАЗЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО

### ОПАСНОСТ

### - ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР ИЛИ ТОКОВ УДАР, ВНИМАТЕЛНО СЛЕДВАЙТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Ако формата на щекера не съвпада с контакта от мрежата от 220 V, използвайте преходник с подходяща форма за контактите от вашата мрежа.

## Внимание

### Батерия

Ако не боравите правилно с батерията, тя може да експлодира, да причини пожар или дори химически изгаряния. Съблюдавайте следните мерки.

- Не разглобявайте батерията.
- Не удрайте батерията и не я излагайте на сътресения или въздействия подобни на удар, хвърляне или изпускане; не настъпвайте батерията.
- Внимавайте да не окъсите батерията и не позволявайте контакт на терминалите с метални предмети.
- Не излагайте батерията на изключително високи температури над 60--С, като например в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.
- Не изхвърляйте батерията в огън.
- Не работете с повредена или протекла литиево-йонна батерия.

- Уверете се, че сте заредили батерията, използвайки оригинално зарядно устройство за батерии на Sony или устройство, което може да зарежда този вид батерии.
- Пазете батерията от малки деца.
- Пазете батерията суха.
- Подменяйте батерията единствено със същия или еквивалентен вид, препоръчан от Sony.
- Изхвърляйте използваната батерия, както е посочено в инструкциите.

## **Зарядно устройство за батерии**

Дори когато лампичката CHARGE не свети, зарядното устройство за батерии не е изключено от източника на захранване, докато захранващият кабел е включен в мрежата от 220 V. Ако се получи проблем, докато използвате зарядното устройство за батерии, незабавно изключете захранването, като разкачите захранващия кабел от мрежата от 220 V.

Ако към фотоапарата е приложен захранващ кабел, кабелът може да бъде използван само с този уред и не бива да бъде използван с други устройства.

## За потребители в Европа

### **Забележка за потребители в държавите, попадащи под изискванията на Директивите на Европейския съюз**

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Токио, 108-0075 Япония. Оторизираният представител за ЕМС и безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За всички въпроси, свързани с работата или гаранцията на продукта, моля, обръщайте се към адресите, указани в отделните ръководства или в гаранционните документи.

Този продукт е изпитан и отговаря на изискванията на ЕМС директивата за използване на свързващи кабели, по-къси от 3 метра.

### **Внимание**

Възможно е електромагнитни полета с определена честота да повлияят на звука и картината на това устройство.

### **Забележка**

Ако статично електричество или електромагнетизъм причини прекъсване на операцията по трансфера на данни, рестартирайте програмата или изключете и отново включете USB кабела.

**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)**



Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне на продукта, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно

рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинския офис във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

## **Изхвърляне на използвани батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)**



Този символ на батериите или на тяхната опаковка показва, че батериите не трябва да се третират като домашен отпадък

Възможно е при определени видове батерии този символ да бъде използван заедно с химически означения. Химическият символ на живака (Hg) или оловото (Pb) се добавят, ако батерията съдържа повече от 0.0005% живак или 0.004% олово.

Изхвърляйки батериите на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне на продукта, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси.

В случай, че поради мерки за безопасност или интегритет на данните продуктът трябва да бъде постоянно свързан с батерията, батерията трябва да бъде подменяна само в квалифициран сервис. За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, когато животът на батерията изтече, я предайте в правилния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Относно всички други видове батерии, моля, прегледайте частта относно безопасното сваляне на батерията от продукта.

Предайте продукта в правилния събирателен пункт за рециклиране на батерии.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинския офис във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

# Съдържание

---

## Подготовка на фотоапарата

Проверка на приложените аксесоари .....	10
Идентификация на частите .....	12
Подготовка на батерията.....	16
Поставяне/сваляне на фотообектива.....	19
Поставяне на носител за запис (продава се отделно).....	21
Поставяне на светкавицата .....	23
Включване на фотоапарата и настройка на датата.....	25

## Усвояване на основните функции

Запис на снимки .....	27
Запис на видеоклипове .....	28
Възпроизвеждане на изображения.....	29
Изтриване на изображения .....	30
Използване на контролния диск и функционалните бутони.....	32
Използване на помощните функции на фотоапарата.....	34

---

## Използване на функции за запис

Лесно разфокусиране на фона (Контрол за разфокусиране на фона) .....	35
Избор на режим за работа със светкавицата.....	36
Регулиране на осветеността на снимките (Компенсация на експонацията) .....	37
Използване на таймера за самостоятелно включване.....	37
Продължителен запис на снимки .....	38
Промяна на дисплея на екрана (DISP) .....	38
Запис в различни режими.....	39
Избор на размер на изображението .....	44
Фокусиране върху лице (Разпознаване на лице) .....	46

## Използване на функции за възпроизвеждане

Увеличаване на възпроизвежданото изображение (Увеличаване на изображението).....	47
Извеждане на списък с изображения.....	48
Преглед на изображения на телевизора .....	49

## Проверка на възможните функции

Списък с менюта.....	50
Възможни функции за всеки режим на запис.....	56
Възможни режими за работа със светкавицата.....	57

## Прехвърляне на изображения към компютър

Инсталиране на софтуер.....	58
Какво можете да правите с приложения софтуер.....	60
Създаване на диск с видеоклипове (NEX-5/5C).....	61

## Други

Проверка на броя изображения, които можете да запишете.....	63
Списък с икони на LCD екрана.....	65
Научете повече за вашия фотоапарат (- наръчник).....	68
Отстраняване на проблеми.....	69
Предпазни мерки.....	73
Технически характеристики.....	76
Азбучен указател.....	81

Това ръководство с инструкции се отнася за моделите NEX-3/3C и NEX-5/5C.

В ръководството за илюстрации е използван моделът NEX-5/5C, освен ако не е упоменато друго.

Разликите между моделите са следните:

Модел	Формат за запис на видеоклипове	Устройство за дистанционно управление
NEX-5/5C*	AVCHD**/MPEG-4	налично
NEX-3/3C*	MPEG-4	не е налично

\* Моделите NEX-5C/3C не са съвместими с Eye-Fi.

\*\* За да проверите дали фотоапаратът е съвместим с 1080 60i или 1080 50i, проверете за следните маркировки от долната страна на съответния уред.

За 1080 60i-съвместими фотоапарати: 60i

За 1080 50i-съвместими фотоапарати: 50i



Това ръководство обхваща няколко модела с приложени различни фотообективи.  
Името на модела се различава в зависимост от приложения фотообектив.

Име на модела	Фотообектив
NEX-5A/5CA/3A/3CA	E16 mm
NEX-5D/5CD/3D/3CD	E18 – 55 mm and E16 mm
NEX-5H/5CH	E18 – 200 mm
NEX-5K/5CK/3K/3CK	E18 – 55 mm

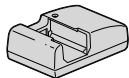
# Проверка на приложените аксесоари

Първо проверете името на модела на вашия фотоапарат (стр. 9). Приложените аксесоари се различават в зависимост от модела.

Цифрата в скобите указва броя на частите

## Общи аксесоари

- BC-VM1 зарядно устройство за батерии (1)



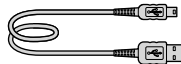
- Захранващ кабел (1) (не е приложен за моделите за САЩ и Канада)



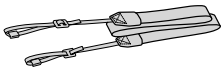
- Акумулаторна батерия NP-FW50 (1)



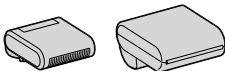
- USB кабел (1)



- Раменна дръжка (1)



- Светкавица (1)/Калъф за светкавица (1)



- CD-ROM (1)

– Софтуер за  $\alpha$  фотоапарати

–  $\alpha$  наръчник

- Ръководство с инструкции (Това ръководство) (1)

## NEX-5A/5CA/3A/3CA

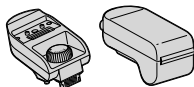
- E16 mm обектив с непроменливо фокусно разстояние/Капаче за обектива (1) (прикрепено към фотоапарата)

## NEX-5D/5CD/3D/3CD

- E16 mm обектив с непроменливо фокусно разстояние/Капаче за обектива/Капаче за задната страна на обектива (1)
- E18 – 55 mm вариообектив/Капаче за обектива (1) (прикрепено към фотоапарата)/Сенник (1)

## NEX-5H/5CH

- E18 – 200 mm вариообектив/Капаче за обектива/Капаче за задната страна на обектива (1) (прикрепен към фотоапарата)/Сенник (1)
- Удължител за светкавица (1)/Калъф за удължителя (1)



- Капаче на тялото (1) (прикрепено към фотоапарата)



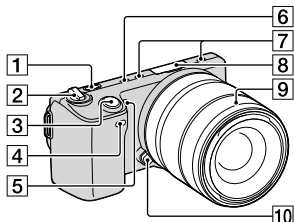
## ■ NEX-5K/5CK/3K/3CK

- E18 – 55 mm вариообектив/Капаче за обектива (1) (прикрепено към фотоапарата)/Сенник (1)

## Идентификация на частите

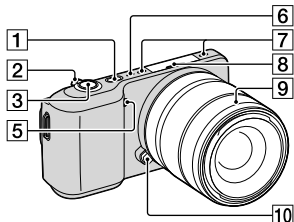
За подробности относно операциите вижте страниците, указани в скоби.

### NEX-5/5C



- 1 Бутон ► (Възпроизвеждане) (29)
- 2 Ключ ON/OFF (Захранване) (25)
- 3 Бутон на затвора (28)
- 4 Сензор за дистанционно управление
- 5 Рефлектор за автоматично фокусиране/Лампичка за таймера за автоматично включване/Лампичка за разпознаване на усмивка
- 6 Говорител
- 7 Микрофон\*
- 8 Терминал за включване на допълнителни аксесоари (23)
- 9 Фотообектив (19)
- 10 Бутон за освобождаване на фотообектива (20)

### NEX-3/3C

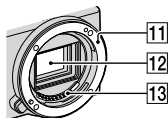


- 11 Рамка за закрепяне на фотообектива
- 12 Матрица\*\*
- 13 Част за връзка с обектива\*\*

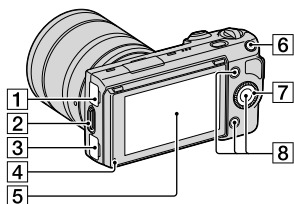
\* По време на запис на видеоклип не закривайте тази част.


\*\* Не докосвайте директно тази част.

### Когато фотообективът не е прикрепен (NEX-5/5C/3/3C)

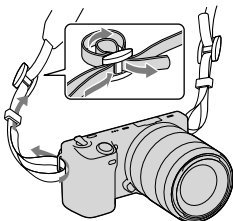


## NEX-5/5C

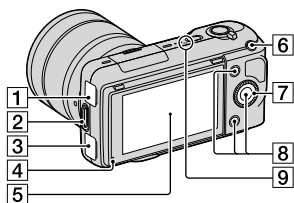


- 1 Терминал  (USB)
- 2 Кукичка за раменната дръжка

Закрепването на раменната дръжка е препоръчително, за да не изпуснете фотоапарата.

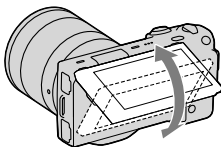



## NEX-3/3C



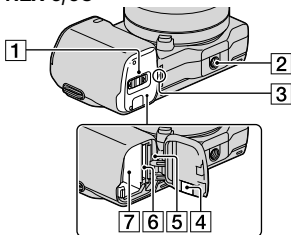
- 3 Терминал HDMI (49)
- 4 Светлинен сензор
- 5 LCD екран

LCD екранът на фотоапарата може да се накланя под различни ъгли, което позволява по-голяма гъвкавост при позиционирането по време на запис.

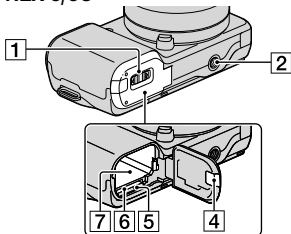


- 6 Бутон MOVIE (28)
- 7 Контролен диск (32)
- 8 Функционални бутони (33)
- 9 Маркировка за позиция на матрицата 

## NEX-5/5C



## NEX-3/3C



**1** Капаче за батерията/картата с памет (17, 21)

**2** Гнездо за статив

- Използвайте статив с дължина на винта, която е по-малка от 5.5 mm. Ще бъде невъзможно да закрепите стабилно фотоапарата към статив, ако използвате винт, който е по-дълъг от 5.5 mm, и може да повредите фотоапарата.

**3** Маркировка за позиция на матрицата ⊖

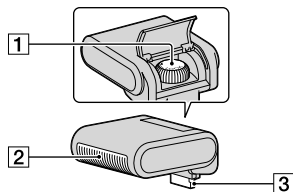
**4** Капаче на свързващата част  
За използване с променливотоков адаптер AC-PW20 (продава се отделно)

**5** Лампичка за достъп (22)

**6** Гнездо за поставяне на картата с памет (21)

**7** Отделение за батерията (17)

## Светкавица



**1** Винт

**2** Светкавица

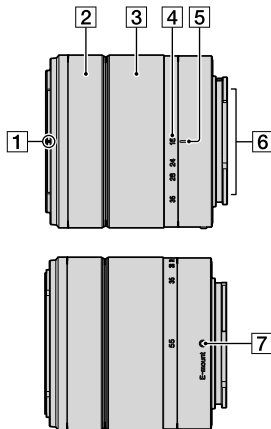
**3** Свързваща част\*

\* Не докосвайте директно тази част.

## ■ Фотообектив

За подробности относно E18 – 200 mm фотообектива се обърнете към ръководството с инструкции на самия обектив (приложено в комплекта)

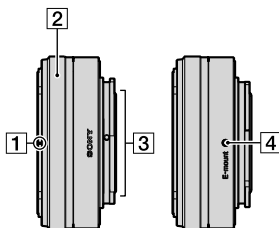
### E18 – 55 mm F3.5-5.6 OSS (приложен към моделите NEX-5D/5CD/5K/5СК/3D/3CD/3K/3СК)



- 1 Маркировка за закрепяне на блендата
- 2 Пръстен за фокусиране
- 3 Варио пръстен
- 4 Скала на фокусното разстояние
- 5 Маркировка за фокусното разстояние
- 6 Свързваща част на обектива\*
- 7 Маркировка за закрепяне

\* Не докосвайте директно тази част.

### E16 mm F2.8 (приложен към моделите (приложен към моделите NEX-5A/5CA/3A/3CA)



- 1 Маркировка за закрепяне на телеконвертор\*
- 2 Пръстен за фокусиране
- 3 Свързваща част на обектива\*
- 4 Маркировка за закрепяне

\* Телеконверторът се продава отделно.

\*\* Не докосвайте директно тази част.

## Подготовка на батерията

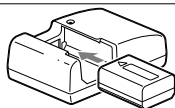
Когато използвате фотоапарата за първи път, уверете се, че сте заредили акумулаторната “InfoLITHIUM” батерия NP-FW50 (приложена в комплекта).

### Зареждане на батерията

Можете да зареждате батерията “InfoLITHIUM”, дори когато зарядът ѝ не е напълно изразходван. Също така, батерията може да бъде използвана, дори когато не е напълно заредена.

#### 1 Поставете батерията в зарядното устройство за батерии.

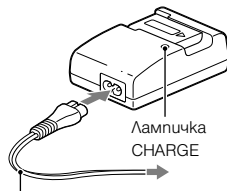
- Натиснете батерията, докато чуете щракване.



#### 2 Свържете зарядното устройство за батерии към мрежата от 220 V.

- Лампичката CHARGE се изключва, когато зареждането приключи.
- Времето, което се изисква за пълно зареждане на напълно разредена батерия при температура от 25°C, е около 250 минути.

**За гържави/региони, различни от САЩ и Канада**



Захранващ кабел



## Забележки

- Времето за зареждане зависи от оставащия капацитет на батерията или от условията, в които тя се зарежда.
- Препоръчваме ви да зареждате батерията при температура на околната среда между 10° C и 30° C. Ефективното зареждане извън този температурен обхват може да се окаже невъзможно.
- Свържете зарядното устройство за батерии към леснодостъпен контакт.
- Не се опитвайте да презареждате батерията веднага след като е била зареждана или ако не е използвана след пълно зареждане. Това може да се отрази негативно на производителността на батерията.



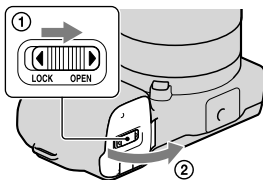
### Използване на фотоапарата в чужбина - Източници на захранване

Можете да използвате вашия фотоапарат и зарядното устройство за батериите, а също и променливотоковия адаптер AC-PW20 (продава се отделно), във всяка държава или регион, където захранването е в границите между 100 V и 240 V, 50/60 Hz.

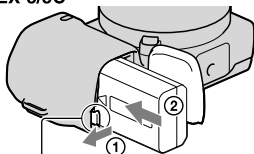
Не използвайте електронен трансформатор (туристически преобразувател), защото това може да причини неизправност.

## Поставяне на заредена батерия

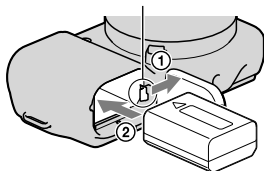
- 1 Докато плъзгате лостчето за отваряне, отворете капачето на отделиението за батерията.



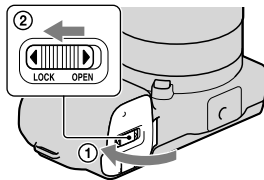
- 2 Заредете батерията докрай, като едновременно с това натискате лостчето за заключване с върха на батерията.

**NEX-5/5C**


Лост за заключване

**NEX-3/3C** Лост за заключване


- 3 Затворете капачето на отделениято.



## Проверка на нивото на оставащия заряд на батерията

Проверете нивото с помощта на следните индикатори и процентова индикация на LCD екрана.

Ниво на батерията						"Battery exhausted" (Изтощена батерия)
	Висок заряд  Нисък заряд					

### Забележка

- Възможно е изведеното ниво да се окаже неправилно в зависимост от определени условия.



## Какво е батерия "InfoLITHIUM"?

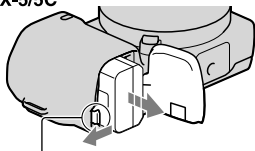
Батерията "InfoLITHIUM" е литиево-йонна батерия, която притежава функции за обмен на информация, които се основават на работните условия на вашия фотоапарат. Когато използвате батерия от вида "InfoLITHIUM" и в зависимост от условията на работа, оставащото време за използване на батерията се извежда в процентно отношение.

## Отстраняване на батерията

Изключете фотоапарата и преместете лоста за заключване по посока на стрелката.

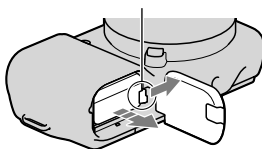
Внимавайте да не изпуснете батерията.

NEX-5/5C



Лост за заключване

NEX-3/3C



Лост за заключване

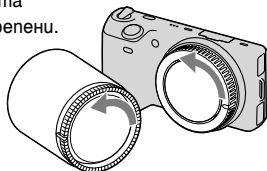
## Поставяне/сваляне на фотообектива

Фотообективът е прикрепен към фотоапарата при покупката на устройството (освен за моделите NEX-5N/5CH).

Ако искате да поставите друг фотообектив, следвайте стъпките, описани по-долу.

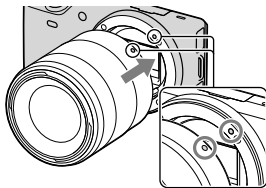
- 1 Свалете капачето на тялото от фотоапарата и капачето от задната част на фотообектива, ако са закрепени.

- Когато смените фотообектива, правете го бързо и на места, където няма прах. Така ще предпазите фотоапарата от попадането на прах във вътрешността на му.



**2** Поставете фотообектива, като го нагласите спрямо белите маркировки на обектива и фотоапарата.

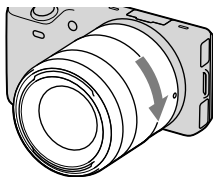
- Дръжте фотоапарата насочен надолу, за да избегнете попадането на прах във вътрешността му.



Бели маркировки

**3** Като притискате фотообектива леко към фотоапарата, завъртете го по посока на часовниковата стрелка, докато щракне и се заключи.

- Уверете се, че поставяте фотообектива направо.

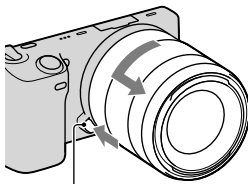


### Забележки

- Когато поставяте фотообектива, не натискайте бутона за освобождаването му.
- Не прилагайте сила, когато поставяте фотообектива.
- За да използвате фотообектив от типа A (продава се отделно), ще имате нужда от адаптер за закрепяне (продава се отделно). За подробности се обърнете към ръководството за работа, приложено към адаптера за закрепяне.

### За да свалите фотообектива

**1** Натиснете докрай бутона за освобождаване на фотообектива и завъртете фотообектива в посока, която е обратна на часовниковата стрелка, докато спре.



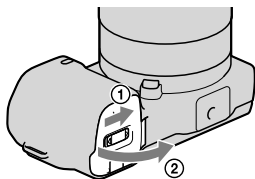
Бутон за освобождаване на фотообектива

## Забележки

- Когато сменяте фотообектива, ако във вътрешността на фотоапарата попадне прах или пясчинки и ако те поленнат по повърхността на матрицата (частта, която служи като лента), в зависимост от условията на снимането, е възможно тези частички да се появят на изображението. Фотоапаратът вибрира леко, когато го изключвате, защото притежава функция против напрасване, която предотвратява попадането на пращинки по матрицата. Въпреки това, когато поставяте или сваляте фотообектива, правете го бързо и на места, където няма прах.
- Не оставяйте фотоапарата със свален фотообектив и без капаче.

## Поставяне на носител за запис (продава се отделно)

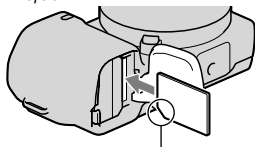
1 Отворете капачето.



2 Поставете носителя за запис.

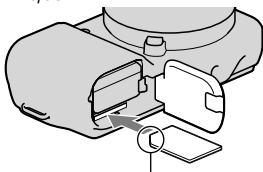
- Поставете носителя, докато щракне, както е показано на илюстрацията.

**NEX-5/5C**



Проверете посоката на подрязания ъгъл на носителя.

**NEX-3/3C**



Проверете посоката на подрязания ъгъл на носителя.

## Носители за запис, които можете да използвате

Можете да използвате следните носители за запис с този фотоапарат: “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, SD карта с памет, SDHC карта с памет и SDXC карта с памет. Не можете да използвате MultiMediaCard.

Когато записвате видеоклипове, ви препоръчваме да използвате следните носители. В това ръководство “Memory Stick PRO Duo” и “Memory Stick PRO-HG Duo” се обобщават с термина “Memory Stick PRO Duo”, а SD, SDHC и SDXC картите с памет - с термина “SD карта”.

- **MEMORY STICK PRO DUO** (Mark 2) (“Memory Stick PRO Duo” носител (Mark2))
- **MEMORY STICK PRO-HG DUO** (“Memory Stick PRO-HG Duo” носител)
- SD, SDHC и SDXC карта с памет (Клас 4 или по-висок)

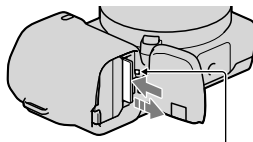
### Забележка

- Изображенията, записани на SDXC карта с памет, не могат да бъдат прехвърлени или възпроизведени на компютър или други AV устройства, които не са съвместими със системата exFAT. Уверете се, че устройството е съвместимо със системата exFAT преди да го свържете към фотоапарата. Ако свържете вашия фотоапарат към несъвместимо устройство, възможно е да бъдете запитани дали желаете да форматирате картата. Не извършвайте форматиране на картата, защото това ще изтрие всички данни на носителя (exFAT е система за подредба на файлове, която се използва в SDXC картите с памет.)

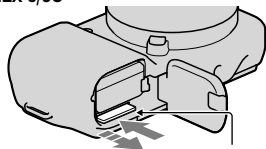
## Изваждане на картата с памет

Отворете капачето, уверете се, че лампичката за достъп не свети и натиснете веднъж картата с памет.

NEX-5/5C



Лампичка за достъп



Лампичка за достъп

### Забележка

- Когато лампичката за достъп свети, не изваждайте носителя за запис или батерията, а също и не изключвайте захранването, защото е възможно данните да се повредят.

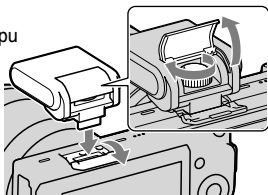
## Поставяне на светкавицата

Когато желаете да използвате светкавицата (приложена в комплекта) по време на запис, прикрепете я към фотоапарата.

Когато светкавицата е вдигната, тя е включена, а когато е прибрана, светкавицата е изключена.

### 1 Прикрепете светкавицата към терминала за допълнителни аксесоари на фотоапарата..

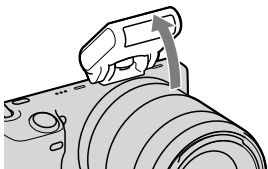
- Когато използвате E18 – 200 mm фотообектив, трябва да прикрепите и удължител (стр. 24).




### 2 Стегнете винта, за да подсигурите светкавицата.

### 3 За да използвате светкавицата, първо я повдигнете.

- Когато не желаете да използвате светкавицата, приберете я към тялото на фотоапарата.

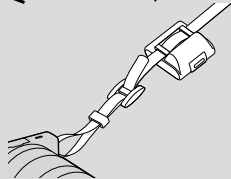


## Забележки

- Захранването за светкавицата се доставя от фотоапарата. Когато фотоапаратът зарежда светкавицата, на LCD екрана мига индикацията . Когато тази индикация мига, не можете да натиснете бутона на затвора.
- Поставете светкавицата докрай в терминала за допълнителни аксесоари на фотоапарата и стегнете винта здраво. Уверете се, че светкавицата е надеждно свързана с фотоапарата.



## Начин на пренасяне на светкавицата



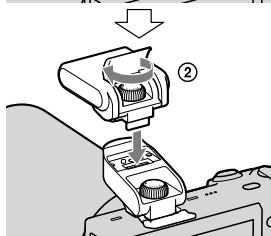
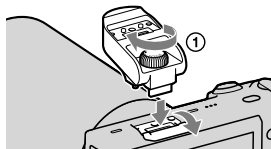
Можете удобно да закрепите светкавицата към раменната дръжка на фотоапарата.

Поставете светкавицата в калъфа ѝ, когато не я използвате, за да я защитите от повреди.

## Поставяне на удължител (когато използвате E18 – 200 mm фотообектив)

Ако прикрепите светкавицата директно към фотоапарата, изображенията ще попаднат частично в сянката на фотообектива. За да избегнете подобни ситуации, прикрепете удължител.

- ① Закрепете удължителя здраво към фотоапарата.
- ② Закрепете светкавицата към удължителя и затегнете винта.



## Забележка

- Закрепяйте само приложената светкавица към удължителя.



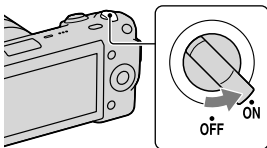
# Включване на фотоапарата и настройка на датата

Когато включите фотоапарата за пръв път, се извежда екран за настройка на датата и часа.

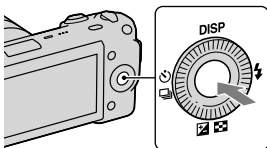
- 1** Задайте ключа на захранването в положение ON, за да включите фотоапарата.

Извежда се екранът за настройка на датата и часа.

- За да изключите фотоапарата, задайте ключа на захранването в положение OFF.



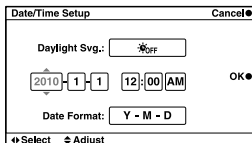
- 2** Натиснете централната част на контролния диск, за да потвърдите [OK].



- 3** Изберете вашата област, като натискате дясната или лявата част на контролния диск, и след това натиснете в центъра.



- 4** Натиснете лявата или дясната част на контролния диск, за да изберете всяка от опциите, и натиснете горната или долната част, или завъртете диска, за да изберете цифрова стойност.



**Daylight Svg.:** Включва или изключва функцията за автоматично задаване на лятно часово време.

**Date Format:** Избира формат за извеждане на датата.

- Полунощ се извежда като 12:00 AM, а обяд – като 12:00 PM.

---

5 Повторете стъпка 4, за да настроите другите опции, след това натиснете централната част на контролния диск.

---

### **Забележка**

- Фотоапаратът не притежава функция за налагане на дата върху изображенията. Използвайки “PMB” на CD-ROM диска (приложен в комплекта), можете да отпечатвате или да запазвате изображенията с дата. За повече подробности се обърнете към помощния файл “PMB Help” (стр. 60).

### **Нулиране на датата и часа/Проверка на настоящите настройки за час**

Натиснете [Menu], след това изберете [Setup] → [Date/Time Setup] (стр. 32, 54)

### **Поддръжка на настройката за дата и час**

Този фотоапарат притежава вградена акумулаторна батерия, която да поддържа датата и часа, както и други настройки на фотоапарата, независимо дали захранването е включено или не, и независимо дали батерията е поставена. За подробности вижте стр. 74.

## Запис на снимки

В режим **iA** (Интелигентна автоматична настройка) фотоапаратът анализира обекта и ви позволява да записвате с подходящите настройки.

**1** Задайте ключа на захранването в положение ON, за да включите фотоапарата.

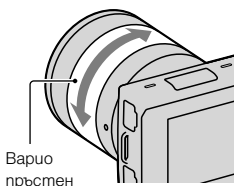
**2** Насочете фотоапарата към обекта.

Когато фотоапаратът разпознае сцена, на LCD екрана се извежда иконата и името на разпознатата сцена: 🌙 (Нощна сцена), 🌙 (Нощна сцена със статив), 🌙 (Нощна портретна снимка), 📷 (Задно осветяване), 📷 (Портретна снимка със задно осветяване), 📷 (Портретна снимка), 🏞️ (Пейзаж) или 🌸 (Макро).

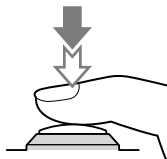


Име и икона на разпознатата сцена

**2** Когато използвате вариообектив, завъртете варио пръстена, след това изберете вашия кадър.



- 4** Натиснете бутона на затвора наполовина, за да фокусирате.  
Когато фокусирането бъде извършено, се чува кратък звуков сигнал и индикаторът ● светва.



Индикатор за фокусиране

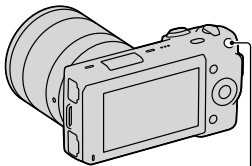
- 5** Натиснете бутона на затвора докрай, за да направите снимката.

## Запис на видеоклипове

- 1** Задайте ключа на захранването в положение ON, за да включите фотоапарата.
- 2** Насочете фотоапарата към обекта.
- 3** Натиснете бутона MOVIE, за да започнете запис.

Фокусът и осветеността се регулират автоматично.

Ако натиснете бутона на затвора наполовина по време на запис, ще можете да фокусирате по-бързо.



Бутон MOVIE

- 4** Натиснете отново бутона MOVIE, за да спрете записа.

## Забележки

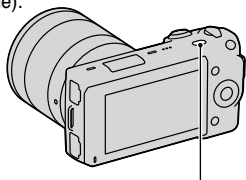
- Когато записвате видеоклип, е възможно звукът от работата на фотоапарата и обектива също да се запишат. Можете да изключите функцията за запис на звук, като изберете [Menu] → [Setup] → [Movie Audio Rec] → [Off] (стр. 32, 54).
- Ъгловият обхват за видеоклиповете е по-тесен отколкото при снимките. След като натиснете бутона MOVIE, фотоапаратът показва реалния обхват за записа, като извежда на екрана празен кадър.

## Възпроизвеждане на изображения

### 1 Натиснете бутона (Възпроизвеждане).

На LCD екрана се извежда последното записано изображение.

Снимките се извеждат с настройките по подразбиране.



бутона  (Възпроизвеждане)

### Избор на изображение

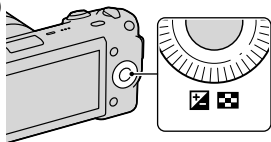
Завъртете контролния диск


### Възпроизвеждане на видеоклипове

### 1 Натиснете (Индекс с изображения)

на контролния диск, докато устройството е в режим на възпроизвеждане.

Извеждат се 6 изображения.



- 2 Натиснете продължително лявата част на контролния диск, за да изберете  (Видеоклип), и след това натиснете в центъра.



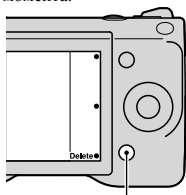
- 3 Завъртете контролния диск, за да изберете желаня видеоклип, и след това натиснете в центъра.

По време на възпроизвеждане на видеоклипове	Операция с контролния диск
За да въведете режим на пауза/за да възстановите възпроизвеждане	Натиснете в центъра.
За да превъртите бързо напред	Натиснете дясната част или завъртете надясно.
За да превъртите бързо назад	Натиснете лявата част или завъртете наляво.
За да превъртате бавно напред (само за NEX-5/5C)	Завъртете надясно в режим на пауза.
За да превъртате бавно назад (само за NEX-5/5C)	Завъртете наляво в режим на пауза.
За да регулирате силата на звука	Натиснете долната част → горна част/долна част.

## Изтриване на изображения

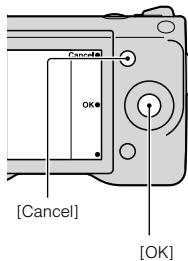
Можете да изтриете изображението, което е изведено в момента.

- 1 Изведете желаното изображение и натиснете [Delete].



[Delete]

2 Натиснете централната част на диска, за да потвърдите [OK].  
Натиснете [Cancel], за да излезете от операцията.







### За да изтриете няколко изображения


Изберете [Menu] → [Playback] → [Delete], за да изберете и изтриете определени изображения едновременно.

## Използване на контролния диск и функционалните бутони

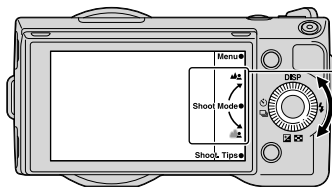
Контролният диск и функционалните бутони ви позволяват да използвате различните функции на този фотоапарат.

### Контролен диск

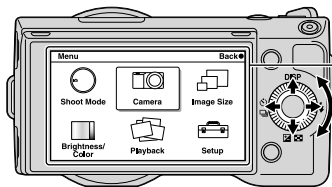
Когато извършвате запис, следните функции са зададени на контролния диск: DISP (Извеждане на съдържание),  (Режим на работа със светкавицата),  (Компенсация на експонацията) и  /  (Режим на продължително снимане).

Когато възпроизвеждате, на контролния диск са зададени следните функции: DISP (Извеждане на съдържание) и  (Индекс с изображения).

Когато завъртите или натиснете дясната/лявата/горната/долната част на контролния диск, като следвате дисплея на екрана, вие можете да изберете опциите с настройки. Вашият избор ще се въведе, когато натиснете централната част на контролния диск.



Стрелката означава, че можете да завъртите контролния диск.



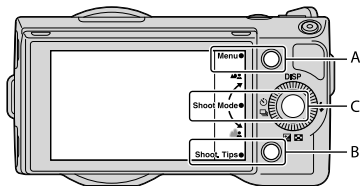
Когато опциите се извеждат на екрана, можете да ги преглеждате, като завъртите или натиснете горната/долната/лявата/дясната част на контролния диск. Натиснете контролния диск в центъра, за да въведете избора си.



## ■ Функционални бутони

Функционалните бутони имат различни приложения в зависимост от ситуацията. Ролята (функцията), която към текущия момент изпълнява всеки от функционалните бутони, се извежда на екрана. За да използвате функцията, изведена в горния десен ъгъл на екрана, натиснете функционален бутон А. За да използвате функцията, изведена в долния десен ъгъл на екрана, натиснете функционален бутон В. За да използвате функцията, изведена в центъра на екрана, натиснете контролния диск (функционален бутон С).

В това ръководство функционалните бутони се извеждат чрез иконата или функцията на екрана.



В този случай, функционален бутон А работи като бутон А [Menu], а функционален бутон В – като бутон [Shoot. Tips]. Функционален бутон С работи като бутон А [Shoot Mode].

## Усвояване на основните операции

Използване на помощните функции на фотоапарата

Този фотоапарат притежава “Помощни упътвания”, които обясняват различните функции, както и “Съвети за снимане”, които представляват напътствия за по-добри снимки. Използвайте тези упътвания, за да се възползвате максимално от функциите на фотоапарата.

### Помощни упътвания

Когато промените настройка и др., фотоапаратът извежда помощно упътване, което обяснява съответната функция.

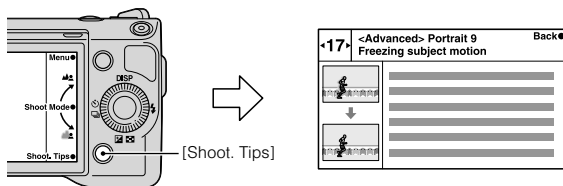
Можете да скриете упътванията, като изберете [Menu] → [Setup] → [Help Guide Display] → [Off].

### Съвети за снимане

Фотоапаратът извежда съвети за снимане в зависимост от избрания режим за запис.

- Когато в долния десен ъгъл на екрана се изведе индикация [Shoot. Tips], натиснете бутона, намиращ се долу вдясно на екрана (стр. 33).

Автоматично ще се изведе съвет в зависимост от настоящия режим.



- Натиснете лявата или дясната част на контролния диск и потърсете желаните от вас съвет за снимане.
  - Завъртете контролния диск, за да прегледате текста нагоре или надолу.




### За да прегледате всички съвети за запис

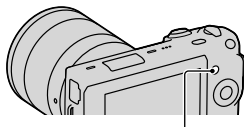
Можете да търсите измежду всички съвети за снимане в менюто.

- [Menu] → [Camera] → [Shooting Tip List].
- Потърсете желаните съвет за запис.

# Лесно разфокусиране на фона (Контрол за разфокусиране на фона)

В режим [Intelligent Auto] можете лесно да разфокусирате фона, за да изпъкне обекта на преден план.

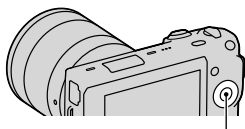
- 1 Натиснете [Menu], след това изберете [Shoot Mode] →  (Интелигентна автоматина настройка).



[Menu]



- 2 Натиснете центъра на контролния диск.

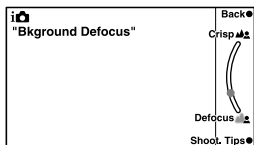
Извежда се екранът за разфокусиране на фона.



Контролен диск

- 3 Разфокусирайте фона, като завъртите контролния диск.

-  : Завъртете нагоре, за да фокусирате
  -  : Завъртете надолу, за да разфокусирате
- Натиснете [Back], за да възстановите оригиналното състояние.



## Забележка

- Ефектът на разфокусиране може да е незабележим в зависимост от разстоянието до обекта или използвания обектив.




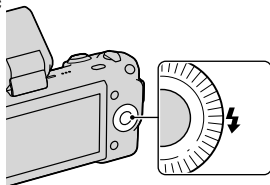
За по-добри резултати при разфокусирането на фона

- Приближете се до обекта.
- Увеличете разстоянието между обекта и фона.


# Избор на режим за работа със светкавицата


1 Прикрепете светкавицата (стр. 23).


2 Натиснете  (Режим на работа със светкавицата) на контролния диск.




3 Завъртете контролния диск, за да изберете желаня режим, и след това натиснете в централната част.


 (Изключена светкавица): Не светва, дори когато светкавицата е вдигната.

 AUTO (Автоматична светкавица): Светва, ако е тъмно или ако снимате срещу източник на светлина.

 (Плътна светкавица): Светва всеки път, когато натиснете бутона на затвора.

 SLOW (Бавна синхронизация): Светва всеки път, когато натиснете бутона на затвора.

Записът с бавна синхронизация ви позволява да записвате ясни изображения на обекти и фон.

 REAR (Задна синхронизация): Светва точно преди експонацията да приключи всеки път, когато натиснете бутона на затвора. За създаването на по-естествена снимка, устройството записва изображение, проследяващо движението на обекта.


## Обхват на светкавицата

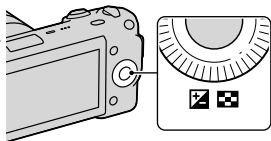
Обхватът на приложената светкавица зависи от ISO чувствителността и стойността на диафрагмата.

	F2.8	F3.5	F5.6
ISO200	1 – 3.5 m (3.3 – 11.6 feet)	1 – 2.8 m (3.3 – 9.2 feet)	1 – 1.8 m (3.3 – 5.9 feet)
ISO1600	2.8 – 10 m (9.2 – 32 feet)	2.3 – 8 m (7.5 – 26.2 feet)	1.4 – 5 m (4.6 – 16 feet)

## Регулиране на осветеността на снимките (Компенсация на експонацията)

Можете да регулирате експонацията на стъпки от 1/3 EV в обхват от -2.0 EV до +2.0 EV.



- 1 Натиснете  (Компенсация на експонацията) на контролния диск.

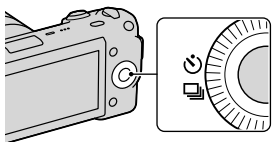



- 2 Завъртете контролния диск, за да изберете желаната стойност, и натиснете централната част.

Когато изображението е твърде светло, задайте [Exposure Comp.] към страната -.  
Когато изображението е твърде тъмно, задайте [Exposure Comp.] към страната +.


## Използване на таймера за самостоятелно включване

- 1 Натиснете  /  (Режим на запус) на контролния диск.





- 2 Завъртете контролния диск, за да изберете  (Таймер за самостоятелно включване).


- 3 Натиснете [Option], след това завъртете контролния диск, за да изберете желания режим, и натиснете централната част.

<sub>10</sub> (Таймер за самостоятелно включване: 10 секунди): Задава 10-секундно забавяне на таймера за самостоятелно включване.

Използвайте тази функция, когато желаете да се включите в снимката.

За да отмените таймера, натиснете  /  отново.

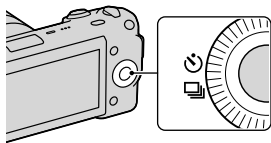
Когато натиснете бутона на затвора, лампичката за таймера мига и се чува звуков сигнал, докато затворът не сработи.


<sub>2</sub> (Таймер за самостоятелно включване: 2 секунди): Задава 2-секундно забавяне на таймера за самостоятелно включване. По този начин можете да предотвратите замъгляване на снимката, причинено от клатенето на фотоапарата при натискане на бутона на затвора.

## Продължителен запис на снимки

Този фотоапарат притежава функция за продължителен запис на снимки, докато натискате и задържите бутона на затвора (максимум 2.3 снимки в секунда).




- 1 Натиснете  /  (Режим на запис) на контролния диск.



- 2 Завъртете контролния диск, за да изберете  (Продължителен запис) и натиснете в центъра.



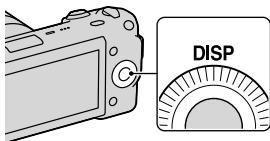
### За продължителен запис с по-висока скорост

Изберете  (Запис с приоритет на скоростта) от  /  (Режим на запис), за да записвате продължително време повече снимки (максимум 7 снимки в секунда).

Фокусът и експонацията, зададени за първата снимка, се използват и за следващите.

## Промяна на дисплея на екрана (DISP)

- 1 Натиснете DISP (Съдържание на дисплея) на контролния диск.



---

2 Непколкократно натиснете DISP, за да изберете желаня режим.

**По време на запис**

**Disp. Basic Info:** Извежда основна информация за запис. Графично извежда скоростта на затвора и стойността на диафрагмата, освен в случаите, когато [Shoot Mode] е зададен в положение [Intelligent Auto] или [Sweep Panorama].

**Display Info.:** Извежда информация за записа.

**No Disp. Info.:** Не извежда информация за записа.

**По време на възпроизвеждане**

**Display Info.:** Извежда информация за записа.

**Histogram:** Извежда разпределението на осветеността в графичен вид, както и информацията за записа.

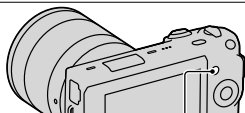
**No Disp. Info.:** Не извежда информация за записа.

---

## Запис в различни режими

---

1 Натиснете [Menu].



[Menu]

2 Използвайте контролния gуск, за да изберете [Shoot Mode] → желан режим и след това натиснете в центъра.

**i (Интелигентна автоматична настройка):** Фотоапаратът анализира обекта и извършва подходящите настройки.

**(Избор на сцена):** Записва с предварително зададени настройки спрямо обекта или условията за запис.

**(☹) (Намаляване на замъгляването при движение):** Намалява ефекта от клатенето на фотоапарата, когато снимате леко затъмнена сцена на закрито или при телеснимка.

**(☒) (Панорамен режим):** Записва панорамни изображения.

**M (Ръчна експонация):** Регулира диафрагмата и скоростта на затвора.

**S (Приоритет на скоростта на затвора):** Регулира скоростта на затвора, за да запечата движението на обекта.

**A (Приоритет на диафрагмата):** Регулира обхвата на фокуса или разфокусира фона.

**P (Режим на автоматично програмиране):** Записва автоматично, като ви позволява да задавате настройките, освен експонацията (отвор на диафрагмата и скорост на затвора).

---


## Избор на сцена


---


1 Изберете SCN (Избор на сцена) (стр. 39).


---


2 Завъртете контролния диск, за да изберете желанния режим, и натиснете в центъра.


 **(Портрет):** Замъглява фона и изостря обекта на преден план. Меко подчертава цветовете на човешката кожа.


 **(Пейзаж):** Обхваща цялата гледка и я записва с остър фокус и живи цветове.


 **(Макро):** Записва обекти отблизо, като например цветя, насекоми, храни или малки предмети.

 **(Спортни състезания):** Записва движещи се обекти с бърза скорост на затвора, така че обектът да изглежда сякаш не помръдва. Когато натиснете и задържите бутона на затвора, фотоапаратът записва изображения продължително.

 **(Залез):** За запис на прекрасната червенина на залязващото слънце.

 **(Нощен портрет):** Записва портретни снимки през нощта. Поставете и използвайте светкавицата.


 **(Нощна сцена):** Записва тъмни сцени без да се губи ефектът от нощната атмосфера.

 **(Запис при тъмни условия от ръка):** Записва нощни сцени с по-малко смущения и замъгляване, без да се налага използването на статив. Записват се няколко изображения и се извършва обработка на снимките, за да се намали замъгляването, ефекта от клатенето на фотоапарата и смущенията.

---

## Намаляване на замъгляването при движение

Този режим е подходящ за снимки на закрито без да се използва светкавицата, за да намалите замъгляването на контурите на обекта.

1 Изберете  (Намаляване на замъгляването при движение) (стр. 39).

---

2 Снимайте с помощта на бутона на затвора.


Фотоапаратът комбинира шест кадъра с висока чувствителност в една снимка и по този начин ефектът от клатенето на фотоапарата се намалява, докато смущенията се предотвратяват.

---



## ■ Панорамни изображения

Докато въртите фотоапарата по оста, той прави няколко снимки и ги комбинира в едно панорамно изображение.

1 Изберете  (Панорама) (стр. 39).

2 Насочете фотоапарата към края на желаната от вас панорама и след това натиснете бутона на затвора докрай.



Този част няма да бъде заснета.

3 Завъртете фотоапарата по оста, като следвате посоката на LCD екрана.



Насочваща индикаторна лента

### Забележка

- Фотоапаратът ще продължи да снима в режим [Sweep Panorama] и затворът ще продължи да щрака, докато не достигнете края на записа.



## Възпроизвеждане на панорамни изображения

Можете да прегледате панорамни изображения от единия до другия край, като натиснете централната част на контролния диск, докато панорамното изображение е изведено на екрана. Натиснете отново в центъра, за да въведете режим на пауза.



Показва изведената част от цялото панорамно изображение.

- Панорамните изображения се възпроизвеждат с помощта на приложения софтуер “РМВ” (стр. 60).
- Възможно е панорамните изображения, които са записани с други фотоапарати, да не се изведат правилно.

## ■ Приоритет на скоростта на затвора

Можете да запечатате движението на движещ се обект по различни начини, като регулирате скоростта на затвора, например като един миг от движението с настройка на висока скорост на затвора или като изображение, проследяващо движението на обекта с настройка на ниска скорост на затвора.

---

1 Изберете S (Приоритет на скоростта на затвора) (стр. 39).

---

2 Завъртете контролния диск, за да изберете желаната стойност, и натиснете в центъра.

---



## Скорост на затвора



Когато използвате по-бърза скорост на затвора, движещият се обект, като например бягащ човек, автомобил или пръски от морски вълни, изглежда като че ли е замръзнал.



Когато използвате по-бавна скорост на затвора, фотоапаратът записва изображение, проследяващо движението на обекта, и по този начин кадърът изглежда по-динамичен и естествен.

## ■ Приоритет на диафрагмата

Можете да регулирате обхвата на фокуса или да разфокусирате фона.

---

**1** Изберете **A** (Приоритет на диафрагмата) (стр. 39).

---

**2** Завъртете контролния **disk**, за да изберете желаната стойност, и натиснете **V** в центъра.

---

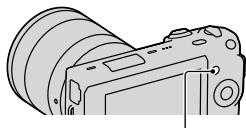
# Избор на размер на изображението

Размерът на изображението определя размера на файла с изображение, който се записва, когато правите снимката.

Колкото по-голям е размерът на изображението, толкова по-детайлно ще се отпечата изображението на хартия в голям формат. Колкото по-малък е размерът на изображението, толкова повече изображения могат да бъдат записани.

Когато записвате видеоклипове, колкото по-голям е размерът, толкова по-добро е качеството.

## 1 Натиснете [Menu].









[Menu]

## 2 Използвайте контролния диск, за да изберете [Image Size] → [Image Size], и натиснете в центъра.



## 3 Завъртете контролния диск, за да изберете желаня режим, и натиснете в центъра.

### Снимки

Когато [Aspect Ratio] (съотношението на изображението) е 3:2		Насоки	
✓	 (L: 14M)	4592 x 3056 пиксела	За разпечатки с размер до A3+
	 (M: 7.4M)	3344 x 2224 пиксела	За разпечатки с размер до A4
	 (S: 3.5M)	2288 x 1520 пиксела	За разпечатки с размер до L/2L
Когато [Aspect Ratio] (съотношението на изображението) е 16:9		Насоки	
✓	 (L: 12M)	4592 x 2576 пиксела	За преглед на телевизор с висока разделителна способност
	 (M: 6.3M)	3344 x 1872 пиксела	
	 (S: 2.9M)	2288 x 1280 пиксела	

## Панорама

Размерът на изображенията се различава в зависимост от посоката на снимане (стр. 51).

✓	 (Стандартно панорамно изображение)	Записва изображения, като използва стандартен размер. Вертикален: 2160 x 3872 Хоризонтален: 8192 x 1856
	 (Широко панорамно изображение)	Записва изображения с широк размер. Вертикален: 2160 x 5536 Хоризонтален: 12416 x 1856

## Видеоклип

NEX-5/5C

Режим [AVCHD]	Среден битрейт	Насоки
1920 x 1080	17 Mbps	Записва с най-високото качество за преглед на телевизор с висока разделителна способност.
[MP4] режим	Среден битрейт	Насоки
✓ 1440 x 1080	12 Mbps	Записва с високо качество за преглед на телевизор с висока разделителна способност.
VGA (640 x 480)	3 Mbps	Записва с подходящ размер за качване в Интернет.

NEX-3/3C

Размер на изображението	Среден битрейт	Насоки
✓ 1280 x 720 (Добро качество)	9 Mbps	Записва с високо качество за преглед на телевизор с висока разделителна способност.
1280 x 720 (Стандартно качество)	6 Mbps	
VGA (640 x 480)	3 Mbps	Записва с подходящ размер за качване в Интернет.

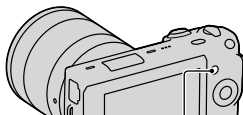
### Забележка

- Когато отпечатвате снимки, записани в съотношение 16:9, или панорамни изображения, е възможно и двата края на изображението да бъдат отрязани.

## Фокусиране върху лице (Разпознаване на лице)

Фотоапаратът разпознава лицата на обектите и задава фокуса върху тях. Можете да изберете лице, върху което да се фокусира с приоритет.


1 Натиснете [Menu].





[Menu]


2 Използвайте контролния диск, за да изберете [Camera] → [Face Detection], и натиснете в центъра.

3 Завъртете контролния диск, за да изберете желаня режим, и натиснете в центъра.

 (Изключена настройка): Функцията за разпознаване на лица не се използва.

 (Автоматично фокусиране): Избира лицето, върху което фотоапаратът автоматично ще извърши фокусиране.

 (Приоритет при снимка на дете): Разпознава и записва с приоритет детски лица.

 (Приоритет при снимка на възрастен): Разпознава и записва с приоритет лицата на възрастни.



### Запис на усмихнато лице (Разпознаване на усмивка)




Ако използвате функцията за разпознаване на усмивка, когато фотоапаратът разпознае усмивката, затворът автоматично се освобождава.

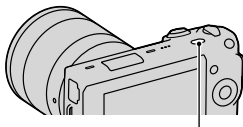
Изберете [Menu] → [Camera] → [Smile Shutter] → [Off], след това насочете фотоапарата към обекта и го изчакайте да се усмихне.

Също така, можете да снимате и като натиснете бутона на затвора ръчно.

## Увеличаване на възпроизвежданото изображение (Увеличаване на изображението)

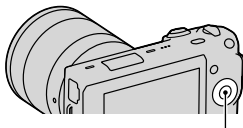
---

- 1** Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да влезете в режим на възпроизвеждане.



Бутон  (Възпроизвеждане)

- 2** Изведете изображението, което желаете да увеличите, след това натиснете [Enlarge] (централната част на контролния диск).




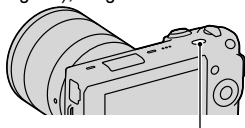
Контролен диск

- 3** Завъртете контролния диск, за да регулирате размера.


- 4** Натиснете горната/долната/дясната/лявата част на контролния диск, за да изберете частта, която да увеличите.
- За да отмените операцията, натиснете [Exit].
-

## Извеждане на списък с изображения

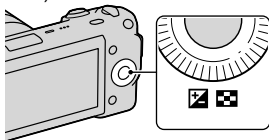
- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да влезете в режим на възпроизвеждане.



Бутон  (Възпроизвеждане)

- 2 Натиснете  (Индекс с изображения) на контролния диск.

Едновременно се извеждат 6 изображения.

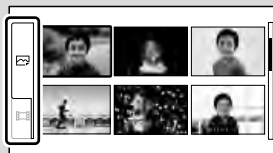


- 3 Завъртете контролния диск, за да изберете изображението.



- За да се върнете към екран с единично изображение, изберете желаното изображение и натиснете диска в центъра.



### Превключване между снимки и видеоклипове



Можете да превключите лесно вида изображения, които да се извеждат в индекс екрана.

Натиснете лявата част на контролния диск продължително, за да изберете  (снимки) или  (видеоклипове), и след това натиснете диска в центъра.

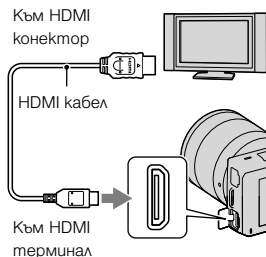
Не можете да извеждате едновременно снимки и видеоклипове в индекс екрана.



## Преглед на изображения на телевизора

За да прегледате снимки, записани с фотоапарата, на телевизора, трябва да притежавате HDMI кабел (продава се отделно) и HD телевизор с HDMI конектор.

- 1 Свържете фотоапарата към телевизора чрез HDMI кабел (продава се отделно).



### Забележка

- Използвайте HDMI мини конектор в единия край (за фотоапарата) и конектор, подходящ за връзка към вашия телевизор, в другия край.



### Използване на фотоапарата в чужбина

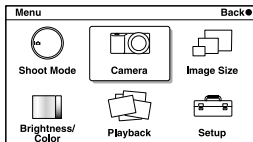
NEX-5/5C: За да прегледате видеоклипове, записани с този фотоапарат, на телевизор, фотоапаратът и телевизорът трябва да бъдат в еднаква система за цветна телевизия.

NEX-3/3C: Фотоапаратът автоматично разпознава системата за цветна телевизия, така че да съвпада със свързания телевизор.

# Списък с менюта

Когато натиснете [Menu], на екрана се извеждат 6 категории с опции; [Shoot Mode], [Camera], [Image Size], [Brightness/Color], [Playback] и [Setup].

Можете да задавате различни функции за всяка категория. Опциите, за които не можете да задавате настройки, се извеждат в сиво.



## Shoot Mode (Режим на запис)

Позволява ви да избирате режим на запис, като например режим на експониране, панорамен режим, режим за избор на сцена.

Intelligent Auto (Интелигентна автоматична настройка)	Фотоапаратът анализира обекта и извършва необходимите настройки.
Scene Selection (Избор на сцена)	Shoots with preset settings according to the subject or condition. (Portrait (Портрет)/Landscape (Пейзаж)/Macro (Макро)/Sports Action (Спортни състезания)/Sunset (Залез)/Night Portrait (Нощен портрет)/Night View (Нощна сцена)/Hand-held Twilight (Запис при тъмни условия от ръка))
Anti Motion Blur (Намаляване на замъгляването при движение)	Намалява ефекта от клатенето на фотоапарата, когато снимате леко затъмнена сцена на закрито или при телеснимка.
Sweep Panorama (Панорамен режим)	Записва панорамни изображения.
Manual Exposure (Ръчна експонация)	Регулира диафрагмата и скоростта на затвора.
Shutter Priority (Приоритет на скоростта на затвора)	Регулира скоростта на затвора, за да запечата движението на обекта.
Aperture Priority (Приоритет на диафрагмата)	Регулира обхвата на фокуса или разфокусира фона.
Program Auto (Режим на автоматично програмиране)	Записва автоматично като ви позволява да задавате настройки с изключение на настройката за експонацията (отвор на диафрагмата и скорост на затвора).

## ■ Camera (Фотоапарат)

Позволява ви задавате функции за запис, като например продължителен запис, запис с таймера за автоматично включване и запис със светкавицата.

Drive Mode (Режим на запис)	Избира режим за запис, като например продължителен запис, запис с таймера за автоматично включване или експозиционен клин. (Single-shot Adv. (Запис на единично изображение)/Continuous Adv. (Продължителен запис)/Speed Priority Cont. (Запис с приоритет на скоростта)/Self-timer (Запис с таймера за автоматично включване)/Self-timer (Cont.) (Продължителен запис с таймера за автоматично включване)/Bracket: Cont. (Продължителен запис с използване на техниката експозиционен клин)/Remote Cdr.* (Запис с устройството за дистанционно управление))
Flash Mode (Режим на запис със светкавицата)	Избира начин, по който да използвате светкавицата. (Flash Off (Изключена светкавица)/Autoflash (Автоматична светкавица)/Fill-flash (Плътна светкавица)/Slow Sync. (Бавна синхронизация)/Rear Sync. (Задна синхронизация))
AF/MF Select (AF/MF избор)	Избира режим на автоматично или ръчно фокусиране. (Autofocus (Автоматично фокусиране)/DMF/Manual focus (Ръчно фокусиране))
Autofocus Area (Област за автоматично фокусиране)	Избира областта, в която да се фокусира. (Multi (Мулти фокус)/Center (Фокусиране в центъра)/Flexible Spot (Гъвкаво спотово фокусиране))
Autofocus Mode (Режим за автоматично фокусиране)	Избира режим на автоматично фокусиране. (Single-shot AF (Автоматичен фокус за единично изображение)/Continuous AF (Продължителен автоматичен фокус))
Precision Dig. Zoom (Прецизен цифров зум)	Задава цифровия зум, когато използвате обектив с непроменливо фокусно разстояние.
Face Detection (Разпознаване на лице)	Автоматично разпознава лицата на хората и регулира фокуса и експонацията в зависимост от лицето. (Off (Изключена функция)/Auto (Автоматично разпознаване)/Child Priority (Разпознаване с приоритет на детски лица)/Adult Priority (Разпознаване с приоритет на лицата на възрастни))
Smile Shutter (Запис чрез разпознаване на усмивка)	Всеки път, когато фотоапаратът разпознае усмивка, затворът автоматично се отпуска. (Off (Изключен)/On (Включен))
Smile Detection (Разпознаване на усмивка)	Задава чувствителността за функцията за разпознаване на усмивка. (Big Smile (Разпознава широки усмивки)/Normal Smile (Разпознава нормални усмивки)/Slight Smile (Разпознава бегли усмивки))
Panorama Direction (Посока на запис на панорамно изображение)	Избира посоката на въртене на фотоапарата, когато записвате панорамни изображения. (Right (Дясно)/Left (Ляво)/Up (Нагоре)/Down (Надолу))
Shooting Tip List (Списък със съвети за запис)	Позволява ви да прегледате всички съвети за запис.
Display Contents (Извеждане на съдържание)	Превключва информацията, която е изведена на екрана за запис. (Display Info. (Извеждане на информацията)/No Disp. Info. (Информацията не се извежда)/Disp. Basic Info (Извежда основна информация))

\* Само за NEX-5/5C

## Image size (Размер на изображението)

Позволява ви да изберете размера на изображението, съотношението на екрана и др.

Снимки	
Image Size (Размер на изображението)	Избира размера на изображението. (3:2: L: 14M/ M: 7.4M/ S: 3.5M 16:9: L: 12M/ M: 6.3M/ S: 2.9M)
Aspect Ratio (Съотношение на екрана)	Избира съотношението на екрана. (3:2/16:9)
Quality (Качество)	Избира формата на компресията. (RAW/ RAW & JPEG/ Fine (Добро качество)/ Standard (Стандартно качество))
Панорамни снимки	
Image Size (Размер на изображението)	Избира размера на изображението. (Standard (Стандартен размер)/Wide (Широк екран))
Видеоклип	
File Format* (Формат на файла)	Избира формат за запис на видеоклипа. (AVCHD/MP4)

\* Само за NEX-5/5C

## Brightness/Color (Осветеност/Цветовете)

Позволява ви да извършвате настройки за осветеността, като например режими на измерване и настройки на цветовете, като например балансът на белия цвят.

Exposure Comp. (Компенсация на експонацията)	Компенсира осветеността на цялото изображение. (-2.0EV до +2.0EV)
ISO	Задава ISO чувствителност. (ISO AUTO/200 – 12 800)
White Balance (Баланс на белия цвят)	Регулира цветните тонове в зависимост от условията на осветеност на околната среда. (Auto WB (Автоматична настройка на баланса на белия цвят)/Daylight (Дневна светлина)/Shade (Сянка)/Cloudy (Облачно)/Incandescent (Изкуствена светлина)/Fluorescent (Флуоресцентно осветление)/Flash (Светкавица)/C. Temp (Температура на цветовете)/Filter (Филтър)/Custom (Предварително зададен режим)/Custom Setup (Допълнителна настройка))
Metering Mode (Режим на измерване)	Избира начина, който се използва за измерване на осветеността. (Multi (Мулти измерване)/Center (Измерване в центъра)/Spot (Спотово измерване))
Flash Compensation (Компенсация на светкавицата)	Регулира количеството светлина от светкавицата. (-2.0EV до +2.0EV)
DRC/Auto HDR	Автоматично поправя осветеността и контраста. (Off (Изключена настройка)/D-Range Opt. (Оптимизиране на настройките)/Auto HDR (Автоматична настройка))

Creative Style (Артмистична обработка)	Избира начин на обработка на изображението. (Standard (Стандартен)/Vivid (Живи цветове)/Portrait (Портретна обработка)/Landscape (Пейзажна обработка)/Sunset (Залез)/Black & White (Черно-бяло))
--	--

## Playback (Възпроизвеждане)


Позволява ви да задавате функциите за възпроизвеждане.

Delete (Изтриване)	Изтрива изображения. (Multiple Img. (Няколко изображения)/All in folder (Всички в папката)/All in Date Rng. (Всички в обхват от дати))
Slide Show (Изреждане на изображения)	Възпроизвежда автоматично изображения. (Interval (Интервал на смяна на кадъра)/Movie Type (Вид на видеоклипа)/Repeat (Повторно изреждане))
Still/Movie Select (Избор на снимки/видеоклипове)	Изберете дали да възпроизвеждате снимки или видеоклипове. (Still (Снимки)/Movie (Видеоклипове))
Image Index (Индекс с изображения)	Избира броя на изображенията, които се извеждат на индекс екрана. (6 Images (6 изображения)/12 Images (12 изображения))
Select Folder (Избор на папка)	Избира папката със снимки, която да възпроизвежда.
Select Date (Избор на дата)	Избира видеоклипове от определена дата, които да възпроизвежда.
Rotate (Въртене)	Завърта изображението.
Protect (Защита)	Защитава изображения или отменя защитата. (Multiple Img. (Няколко изображения)/Cancel All Images (Отменя защитата на всички изображения)/Cancel All Movies (Отменя защитата на всички видеоклипове))
⊕ Enlarge Image (Увеличаване на изображения)	Увеличаване на изображенията.
Volume Settings (Настройка на силата на звука)	Задава сила на звука за видеоклипове.
Specify Printing (Избор за печат)	Избира изображенията, които да отпечатват, или извършва настройки за отпечатване. (Multiple Img. (Няколко изображения)/Cancel All (Отмяна на всички))
Display Contents (Извеждане на съдържание)	Превключва информацията, която е изведена на екрана за възпроизвеждане. (Display Info. (Извеждане на информацията)/Histogram (Извеждане на хистограма)/No Disp. Info. (Информацията не се извежда))

## Setup (Настройка)

Позволява ви да извършвате по-подробни настройки за запис или да промените настройките на фотоапарата.

Настройки за запис	
AF Illuminator (Илюминатор за автоматично фокусиране)	Включва AF илюминатора, за да помогне при фокусирането на места с ниска осветеност. (Auto (Автоматично включване)/Off (Изключен))

Red Eye Reduction (Намаляване на ефекта "червени очи")	Когато използвате светкавицата, тя светва преди записа, за да се избегне ефекта на "червените очи". (On (Включен)/Off (Изключен))
Auto Review (Автоматичен преглед)	Задава времето за извеждане на изображението веднага след записа.(10 sec (10 секунди)/5 sec (5 секунди)/2 sec (2 секунди)/Off (изключен))
Grid Line (Насочващи линии)	Включва насочващите линии, които ви помагат да извършите композицията на изображението. (On (Включен)/Off (Изключен))
Histogram (Хистограма)	Извежда хистограмата с дистрибуция на светлите и тъмните тонове. (On (Включен)/Off (Изключен))
MF Assist (Помощ при ръчно фокусиране)	Извежда увеличено изображение при ръчно фокусиране. (On (Включен)/Off (Изключен))
Color Space (Цветова гама)	Променя вида на цветовата гама. (sRGB/AdobeRGB)
SteadyShot (Устойчиво снимане)	Компенсира движението на фотоапарата. (On (Включен)/Off (Изключен))
Release w/oLens (Запис с/без обектив)	Задава настройка дали да освободи затвора, когато няма обектив. (Enable (Включен)/Disable (Изключен))
Long Exposure NR (Намаляване на шума при дълга експонация)	Задава настройка за намаляване на смущенията, когато записвате с дълга експонация. (On (Включен)/Off (Изключен))
High ISO NR (Намаляване на шума при висока стойност на ISO)	Задава настройка за намаляване на смущенията, когато записвате с висока стойност на ISO. (Auto (Автоматична настройка)/Weak (Слаба стойност))
Movie Audio Rec (Запис на звук за видеоклип)	Включва записа на звук при запис на видеоклип. (On (Включен)/Off (Изключен))
<b>Основни настройки</b>	
Beep (Звуков сигнал)	Избира краткия звуков сигнал, който се възпроизвежда при работата с фотоапарата. (AF Sound (Включен звук за автоматично фокусиране)/High (Висок звук)/Low (Нисък звук)/Off (Изключен звук))
 Language (Език)	Избира езика, който се използва на екрана.
Date/Time Setup (Настройка на датата и часа)	Настройва датата и часа.
Area Setting (Настройка на областта)	Избира областта, в която използвате фотоапарата.
Help Guide Display (Дисплей с помощни съобщения)	Включва или изключва дисплея с помощните съобщения. (On (Включен)/Off (Изключен))
Power Save (Пестене на захранването)	Задава времето, след което фотоапаратът преминава в режим на пестене на захранването. (1 Min (1 минута)/5 min (5 минути)/10 Min (10 минути)/30 Min (30 минути))
LCD Brightness (Осветеност на LCD екрана)	Задава осветеността на LCD екрана. (Auto (Автоматична настройка)/Manual (Ръчна настройка)/Sunny Weather (Настройка за слънчево време))

Display Color (Цвят на дисплея)	Извежда цвета на LCD монитора. (Black (Черен)/White (Бял)/Blue (Син)/Pink (Розов))
Wide Image (Широко изображение)	Избира начина на извеждане на широки изображения. (Full Screen (Извеждане на цял екран)/Normal (Нормално извеждане))
Playback Display (Дисплей за възпроизвеждане)	Избира начина, който се използва за възпроизвеждане на портретни изображения. (Auto Rotate (Автоматично завъртане)/Manual Rotate (Ръчно завъртане))
CTRL FOR HDMI	Задава настройка дали да управлявате фотоапарата с устройството за дистанционно управление на HDMI-съвместим телевизор. (On (Включен)/Off (Изключен))
USB Connection (USB връзка)	Избира начина, който се използва за USB връзка. (Mass Storage (Устройство за съхранение на данни)/PTP (От точка до точка))
Cleaning Mode (Режим на почистване)	Позволява ви да почиствате матрицата.
Version (Версия)	Извежда версията на фотоапарата и обектива.
Demo Mode (Режим на демонстрация)	Задава настройка дали да се изведе режима на демонстрация за видеоклипове. (On (Включен)/Off (Изключен))
Reset Default (Връщане на фабричните настройки)	Връща фабричните настройки на фотоапарата.
<b>Настройки за картата с памет</b>	
Format (Форматиране)	Форматира картата с памет.
File Number (Номер на файла)	Избира начина, който се използва за номерация на файловете на изображенията. (Series (Серия)/Reset (Нулиране))
Folder Name (Име на папката)	Избира формата за име на папката. (Standard Form (Стандартен формат)/Date Form (Формат по дата))
Select Shoot. Folder (Избор на папка за запис)	Избира папката за запис.
New Folder (Нова папка)	Създава нова папка.
Recover Image DB (Поправка на файла с база данни)	Поправя файла с база данни за видеоклипове, когато бъдат открити несъответствия.
Display Card Space (Извеждане на свободното място на картата)	Извежда оставащото време за запис на видеоклипове и оставащия брой снимки, които можете да запишете на картата с памет.
<b>Eye-Fi настройки*</b>	
Upload Settings (Настройки за качване)	Включва функцията за качване на фотоапарата, когато използвате Eye-Fi карта. (On (Включен)/Off (Изключен))

\* Извежда се, когато използвате Eye-Fi карта (продава се отделно) с вашия фотоапарат. Не използвайте Eye-Fi карта с фотоапарата, когато се намирате в самолет. Ако във фотоапарата е поставена Eye-Fi карта, задайте [Upload Settings] в положение [Off].

Можете да използвате Eye-Fi карти само в държавите/регионите, в които сте ги закупили. Използвайте Eye-Fi картите в съответствие с законите на съответните държави/региони, в които сте ги закупили.

Моделите NEX-5C/3C не притежават тази функция.









## Възможни функции за всеки режим на запис

Функциите, които можете да използвате, зависят от избрания режим на запис.

В таблицата по-долу с маркировката ✓ са отбелязани възможните функции.

Маркировката – показва функциите, които не са възможни.

Функциите, които не можете да използвате, се извеждат в сиво на екрана.

Режим на запис	Компенсация на експонацията	Таймер за самостоятелно включване	Продължителен запис	Разпознаване на лице	Запис при разпознаване на усмивка
Интелигентна автоматична настройка	–	✓	✓	✓	✓
Панорамен режим	✓	–	–	–	–
Намаляване на замъгляването при движение	✓	–	–	✓	–
Избор на сцена		–	✓	–	✓
		–	✓	✓	✓
		–	✓	–	✓
		–	✓	–	✓
		–	✓	–	✓
		–	✓	–	✓
		–	–	–	✓
		–	✓	–	✓
Режим на автоматично програмиране	✓	✓	✓	✓	✓
Приоритет на диафрагмата	✓	✓	✓	✓	✓
Приоритет на скоростта на затвора	✓	✓	✓	✓	✓
Ръчна експонация	–	✓	✓	✓	✓

### Забележка

- Възможните функции могат да бъдат ограничени от условия, различни от режима на запис.











## Възможни режими за работа със светкавицата

Режимите за работа със светкавицата, които можете да изберете, зависят от режима на запис и избраните функции.

В таблицата по-долу с маркировката ✓ са отбелязани възможните функции.

Маркировката – показва функциите, които не са възможни.

Функциите, които не можете да използвате, се извеждат в сиво на екрана.

Режим на запис	Изключен	Автоматична светкавица	Плътна светкавица	Бавна синхронизация	Задна синхронизация	
Интелигентна автоматична настройка	✓	✓	–	–	–	
Панорамен режим	✓	–	–	–	–	
Намалване на замъгляването при движение	✓	–	–	–	–	
Избор на сцена		✓	✓	✓	–	–
		✓	–	✓	–	–
		✓	✓	✓	–	–
		✓	–	✓	–	–
		✓	–	✓	–	–
		✓	–	–	–	–
		✓	–	–	–	–
		–	–	–	✓	–
Режим на автоматично програмиране	–	–	✓	✓	✓	
Приоритет на диафрагмата	–	–	✓	✓	✓	
Приоритет на скоростта на затвора	–	–	✓	✓	✓	
Ръчна експонация	–	–	✓	✓	✓	

### Забележки

- Възможните режими за работа със светкавицата могат да бъдат ограничени и от условия, различни от режима на запис.
- Дори когато изберете възможен режим за работа със светкавицата, светкавицата няма да светне, ако не е вдигната.
- Можете да изберете [Autoflash] единствено когато [Shoot Mode] е зададен в положение [Intelligent Auto] или при определени режими [Scene Selection].

## Инсталиране на софтуер

За да работите с изображения, записани с този фотоапарат, в комплекта е включен следният софтуер:

- Sony Image Data Suite
  - “Image Data Converter SR”
  - “Image Data Lightbox SR”
- “PMB” (Picture Motion Browser) (само за Windows)

### Забележка

- Влезте в системата като администратор.

### Windows

Следната компютърна среда е препоръчителна, когато използвате приложения софтуер и прехвърляте изображенията чрез USB връзка.

OS (прегварително инсталирана)	Microsoft Windows XP*1 SP3/Windows Vista*2 SP1/ Windows 7
“PMB”	<p><b>Процесор:</b> Intel Pentium III 800 MHz или по-бърз (NEX-5/5C: За възпроизвеждане/редактиране на видеоклипове с висока разделителна способност: Intel Core Duo 1.66 GHz или по-бърз/Intel Core 2 Duo 1.66 GHz или по-бърз NEX-3/3C: За възпроизвеждане/редактиране на видеоклипове с висока разделителна способност: Intel Core Duo 1.66 GHz или по-бърз/Intel Core 2 Duo 1.20 GHz или по-бърз)</p> <p><b>Памет:</b> 512 MB или повече (За възпроизвеждане/редактиране на видеоклипове с висока разделителна способност: 1 GB или повече)</p> <p><b>Твърд диск:</b> Дискovo пространство, нужно за инсталацията – приблизително 500 MB</p> <p><b>Дисплей:</b> Резолюция на екрана - 1024 x 768 точки или по-голяма</p>
“Image Data Converter SR Ver.3”/“Image Data Lightbox SR”	<p><b>Процесор/Памет:</b> Pentium 4 или по-бърз/1 GB или повече</p> <p><b>Дисплей:</b> 1024 x 768 точки или повече</p>

\*1 64-битови операционни системи или Starter (Edition) не се поддържат. За да използвате функцията за създаване на дискове, трябва да сте инсталирали Windows Image Metering API (IMAPI) Ver. 2.0 или по-нова.

\*2 Starter (Edition) не се поддържа.

# 1 Включете компютъра и поставете приложението CD-ROM в CD-ROM устройството.

Извежда се екранът с инсталационното меню.



# 2 Щракнете върху [Install].

- Уверете се, че “Sony Image Data Suite” и “PMB” са маркирани, и следвайте инструкциите на екрана.
- Свържете фотоапарата с компютъра по време на тази процедура, като следвате инструкциите, изведени на екрана.
- Когато се изведе съобщение за потвърждение на рестарта, рестартирайте компютъра, като следвате инструкциите, изведени на екрана.
- В зависимост от системната среда на вашия компютър, възможно е DirectX приложението да е инсталирано.

# 3 Извагете CD-ROM гукка след като инсталацията приключи.

Софтуерът се инсталира и на десктопа се извеждат икони-препратки.

## Забележка

- Ако софтуерът “PMB” вече е инсталиран на компютъра и версията му е по-стара тази на приложението CD-ROM, инсталирайте също “PMB” от CD-ROM (приложен в комплекта).

## Macintosh

Когато използвате приложението софтуер и прехвърляте изображения чрез USB връзка, препоръчваме ви следната компютърна среда.

Операционна система (предварително инсталирана)	<b>USB връзка:</b> Mac OS X (v10.3 до v10.6) <b>“Image Data Converter SR Ver.3”/“Image Data Lightbox SR”:</b> Mac OS X v10.4/Mac OS X v10.5/Mac OS X v10.6 (Snow Leopard)
“Image Data Converter SR Ver.3”/“Image Data Lightbox SR”	<b>Процесор:</b> серии Power PC G4/G5 (препоръчително 1.0 GHz или по-бърз)/Intel Core Solo/Core Duo/Core 2 Duo или по-бърз <b>Памет:</b> 1 GB или повече се препоръчва. <b>Дисплей:</b> 1024 x 768 точки или повече

- 
- 1 Включете Macintosh компютъра и зарежете CD-ROM (приложен в комплекта) в CD-ROM устройството.
  - 2 Щракнете гва пъти върху иконката CD-ROM.
  - 3 Копирайте файла [IDS\_INST.pkg] в папката [MAC] в иконката на твърдия диск.
  - 4 Щракнете гва пъти върху файла [IDS\_INST.pkg] в папката, в която сте го копирали.
    - Следвайте инструкциите на екрана, за да приключите с инсталацията.
- 


## Какво можете да правите с приложения софтуер

### ■ “PMB”

С “PMB” можете да извършвате следните функции:

- Можете да прехвърляте изображения, заснети с фотоапарата, и да ги извеждате на монитора на компютъра.
- Можете да организирате изображения на компютъра по дата на записа и да ги преглеждате.
- Можете да отпечатвате или запазвате снимки с дата.
- Можете да създавате диск с данни, като използвате CD или DVD записващо устройство.

За подробности относно “PMB” вижте “PMB Help” (помощен файл).

За да стартирате помощния файл, след инсталацията щракнете върху  (PMB Help) на десктона. Когато стартирате от старт менюто, щракнете върху [Start] → [All Programs] → [PMB] → [PMB Help].

Можете да намерите поддържащата информация за “PMB” (само на английски език):

### Забележка

- “PMB” софтуерът не е съвместим с Macintosh компютри.

### ■ “Image Data Converter SR Ver.3”/“Image Data Lightbox SR”

Като използвате “Image Data Converter SR”, можете да редактирате изображения, записани в RAW формат, и да извършвате различни корекции по тях, като например можете да промените кривата на тоновете и остротата.

Като използвате “Image Data Lightbox SR”, можете да извеждате и сравнявате RAW/JPEG изображения, записани с този фотоапарат.




За подробности относно “Image Data Converter SR” и “Image Data Lightbox SR” се обърнете към помощния файл.

За да отворите помощния файл, щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Image Data Suite] → [Help] → [Image Data Converter SR Ver.3] или [Image Data Lightbox SR].

Можете да намерите поддържащата информация за “Sony Image Data Suite” (само на английски език): <http://www.sony.co.jp/ids-se/>

## Създаване на диск с видеоклипове (NEX-5/5C)

Можете да създавате диск от видеоклипове, записани във формат AVCHD, от вашия фотоапарат. Изберете начина, който е най-подходящ за вашия плейър. Използвайте софтуера “PMB”, за да прехвърлите видеоклиповете в AVCHD формат на вашия компютър. Вижте “PMB Help” (помощния файл) за подробности относно създаването на дискове, като използвате “PMB”.

Плейър	Начин	Буг на диска
Устройства за възпроизвеждане на Blu-ray дискове (Blu-ray плейъри, Playstation®3 и др.)	Създава Blu-ray диск с видеоклипове и снимки, прехвърлени на вашия компютър, с помощта на софтуера “PMB”.	
Устройства за възпроизвеждане на AVCHD формат (Sony Blu-ray плейъри, Playstation®3 и др.)	Създава диск в AVCHD формат с видеоклипове и снимки, прехвърлени на вашия компютър с помощта на софтуера “PMB”.	
	Създава диск в AVCHD формат с помощта на DVD записващо устройство, различно от DVD Direct Express.	
Устройства за възпроизвеждане на обикновени DVD дискове (DVD плейъри, компютри с DVD устройства и др.)	Създава диск с видеоклипове и снимки със стандартно качество (STD), прехвърлени на вашия компютър с помощта на софтуера “PMB”.	

### Забележки

- Ако използвате Sony DVD Direct (DVD записващо устройство), можете да прехвърляте данни, като поставите карта с памет в гнездото на DVD записващото устройство, или можете да свържете фотоапарата към DVD записващото устройство чрез USB кабел.
- Когато използвате Sony DVD Direct (DVD записващо устройство), уверете се, че сте инсталирали последната версия на фирмуера на DVD записващото устройство. За подробности вижте следния интернет адрес:  
<http://sony.storagesupport.com/>



## Характеристики за всеки от видовете дискове

### Blu-ray



Blu-ray дисковете ви позволяват да записвате повече видеоклипове с висока разделителна способност (HD) отколкото на DVD диск.

### AVCHD



Когато на DVD носител, като например DVD-R диск, бъде записан видеоклип с висока разделителна способност (HD), дискът, който се създава, е с високо качество на изображението (HD).

- Можете да възпроизвеждате дискове с висока разделителна способност (HD) на устройства с възможност за възпроизвеждане на AVCHD формат, като например Sony Blu-ray плейър и Playstation®3. Не можете да възпроизвеждате тези дискове на обикновени DVD плейъри.

### STD



Можете да записвате видеоклипове със стандартно качество (STD), които са преобразувани от видеоклипове с висока разделителна способност (HD) на DVD носители, като например DVD-R дискове, като дискът, който се създава, е със стандартно качество на изображението (STD).

# Проверка на броя изображения, които можете да запишете

След като поставите картата с памет във фотоапарата и зададете ключа на захранването в положение ON, броят изображения, които можете да запишете (ако продължите да записвате със същите настройки), ще се изведе на LCD екрана.



## Забележки

- Когато индикацията “0” (брой на изображенията, които можете да запишете) мига в жълто, това означава, че картата с памет е пълна. Подменете картата с памет или изтрийте изображения от настоящата карта с памет (стр. 30).
- Когато индикацията “NO CARD” (брой на изображенията, които можете да запишете) мига в жълто, това означава, че не е поставена карта с памет. Поставете картата с памет.

## Брой снимки и време за видеоклипове, които можете да запишете на картата с памет

### Снимки

Таблицата показва приблизителния брой на снимките, които могат да бъдат съхранени на носител за запис, форматиран с този фотоапарат. Стойностите се определят, като използвате стандартни тестови карти на Sony. Стойностите се различават в зависимост от условията на снимане.

**Размер на изображението: L 14M**

**Съотношение на екрана: 3:2\***

(Единици: Изображения)

Капацитет	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
Качество					
Стандартно качество	433	875	1778	3626	7172
Добро качество	305	618	1258	2569	5083
RAW & JPEG	84	176	362	745	1478
RAW	122	251	514	1054	2089

\* Когато [Aspect Ratio] е зададен в положение [16:9], можете да записвате повече изображения отколкото броя, който е указан в таблицата по-горе. (освен за [RAW] формат).

## Видеоклипове

Таблицата по-долу показва приблизителните времена за запис. Тези времена са общи за всички файлове с видеоклипове. Можете да записвате непрекъснато в продължение на 29 минути.

(Единици: час: минута: секунда)

Канацитет Формат на файловете (Размер на изображението)	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
AVCHD (1920x1080)*	0:14:00	0:28:30	0:58:10	1:58:50	3:55:20
MP4 (1440x1080)*	0:20:40	0:41:40	1:24:40	2:52:30	5:41:00
MP4 (1280x720 (добро качество)**)	0:27:00	0:54:30	1:50:30	3:45:10	7:25:10

\*За NEX-5/5C

\*\* За NEX-3/3C

## Брой снимки, които могат да бъдат записани със заредена батерия

Приблизителният брой на изображенията, които можете да запишете, когато снимате с напълно заредена батерия (приложена в комплекта), е 330.

Обърнете внимание, че в зависимост от условията, при които използвате фотоапарата, е възможно истинският брой на изображенията да бъде по-малък.

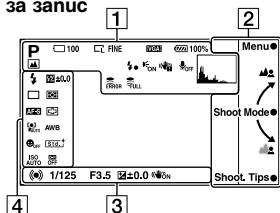
- Броят се изчислява при напълно заредена батерия и при следните условия:
  - При температура на околната среда от 25°C.
  - Когато [Quality] е зададен в положение [Fine].
  - Когато [Autofocus mode] е зададен в положение [Single-shot AF].
  - При запис на изображения през 30-секунден интервал.
  - Когато използвате светкавицата веднъж на всеки 2 снимки.
  - При включване и изключване на захранването на устройството на всеки 10 снимки.
  - Когато използвате батерия, която е заредена един час след като лампичката CHARGE е угаснала.
  - Когато използвате Sony "Memory Stick PRO Duo" носител (продава се отделно).
- Методът на измерване се основава на стандарта CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)



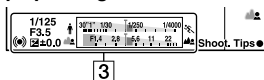
# Списък с икони на LCD екрана

Иконите се извеждат на екрана, за да покажат състоянието на фотоапарата. Можете да промените дисплея на екрана, като използвате DISP (дисплей със съдържание) на контролния диск.

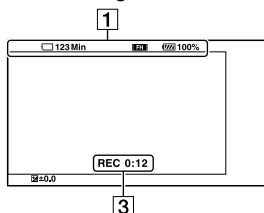
## Режим на готовност за запис



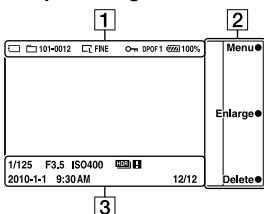
## Графичен дисплей



## Запис на видеоклипове



## Възпроизвеждане



1

Дисплей	Индикация
	Режим на запис
	Избор на сцене
	Размер на изображението/ Съотношение на снимките
	Качество на снимките
100	Брой на снимките, които можете да запишете
	Размер на видеоклиповете
	Карта с памет/Качване в Интернет
123 Min	Времена за запис на видеоклипове

Дисплей	Индикация
100%	Оставащ капацитет на батерията
	Икони за разпозната сцена
	Светкавицата се зарежда
	AF илюминатор
	Не записва звук, докато записвате видеоклипове
	Предупреждение за клатене на камерата
	Предупреждение за прегряване
	Файлт с базата данни е пълен/Грешка във файла с базата данни
	Хистограма
101-0012	Папка за възпроизвеждане – Номер на файла
	Защита
DPOF 1	Ред на отпечатване и брой копия

2

Дисплей	Индикация
Menu ● Shoot Mode ● Shoot.Tips ●	Функционални бутони

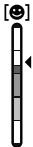
3

Дисплей	Индикация
● (●) (●)	Състояние на фокуса
1/125	Скорост на затвора
F3.5	Стойност на диафрагмата
	Ръчно измерване
	Компенсация на експонацията
	Индикатор за скорост на затвора
	Индикатор за диафрагмата
REC 0:12	Времетраене на видеоклипа (минути: секунди)
2010-1-1 9:30AM	Дата/час на записаното изображение
12/12	Номер на изображението/Брой записани изображения на тази дата или в избраната папка
	Устойчиво снимане
	Извежда се, когато HDR не работи за изображението.

4

Дисплей	Индикация
	Режим на работа със светкавицата/ Намаляване на ефекта “червени очи”

Дисплеј	Индикулция
   	Режим на работа
	Режим на фокусиране
	Компенсация на светкавицата
	Режим на измерване
	Режим за избор на областта за фокусиране
	Разпознаване на лице
	Запис с разпознаване на усмивка
	ISO
	Баланс на белия цвят
	Начин на обработка на изображението
	DRO/Auto HDR

Дисплеј	Индикулция
	Индикатор за чувствителност при разпознаване на усмивка

# Научете повече за вашия фотоапарат

## (α наръчник)

Наръчникът “α Handbook”, който обяснява в подробности начина на използване на фотоапарата, е включен на CD-ROM диска (приложен в комплекта). Обърнете се към него за подробни инструкции относно функциите на фотоапарата.

### ■ За потребители на Windows

---

- 1 Включете компютъра и поставете приложения CD-ROM в CD-ROM устройството.
  - 2 Щракнете върху [Handbook].
  - 3 Щракнете върху [Install].
  - 4 Стартирайте “α Handbook” от иконата на екрана.
- 

### ■ За потребители на Macintosh

---

- 1 Включете Macintosh компютъра си и зарежете CD-ROM (приложен в комплекта) в CD-ROM устройството.
  - 2 Изберете папката [Handbook] и копирайте файла “Handbook.pdf”, който се намира в папката [GB], на вашия компютър.
  - 3 След като копирането приключи, щракнете два пъти върху “Handbook.pdf”.
-

## Отстраняване на проблеми

Ако се сблъскате с проблем, докато използвате фотоапарата, първо опитайте следните решения.

- 1 Проверете опциите, описани на стр. 69 до 72.  
Обърнете се и към “ $\alpha$  Handbook” (PDF).
- 2 Извадете батерията и я поставете отново след около 1 минута. След това включете захранването.
- 3 Нулирайте настройките (стр. 55).
- 4 Консултирайте се вашия гостагчик на Sony или с местен сервиз.

## Батерии и захранване

### Батерията не може да бъде инсталирана.

- Когато поставяте батерията, използвайте върха на батерията, за да натиснете лоста за заключване (стр. 17).
- Можете да използвате само батерия NP-FW50. Уверете се, че батерията е NP-FW50.

### Индикаторът за оставащ заряд на батерията не е верен или се извежда индикация за гостатъчен заряд на батерията, а захранването скоро се изразходва.

- Използвали сте фотоапарата при много горещи или студени условия.
- Батерията е разредена. Поставете заредена батерия (стр. 16).
- Батерията е изтощена. Сменете я с нова.

### Не можете да включите фотоапарата.

- Поставете батерията правилно (стр. 17).
- Батерията е разредена. Поставете заредена батерия (стр. 16).
- Батерията е изтощена. Сменете батерията с нова.

### Захранването изненадващо се изключва.

- Когато батерията се затопли твърде много, фотоапаратът извежда предупредително съобщение и автоматично се изключва, за да предотврати повреда.

- Ако не използвате фотоапарата за известен период от време, устройството автоматично преминава в режим на пестене на хранването. За да отмените режима на пестене на хранването, извършете операция с фотоапарата, като например, натиснете бутона на затвора наполовина.

---

### **Лампичката CHARGE мига, когато зареждате батерията.**

- Можете да използвате само батерия NP-FW50. Уверете се, че батерията е NP-FW50.
- Ако зареждате батерия, която не е била използвана дълго време, лампичката CHARGE може да мига.
- Лампичката CHARGE мига по два начина - бърз (около 0.15-секундни интервали) и бавен (около 1.5-секундни интервали). Ако лампичката мига бързо, извадете батерията и отново я поставете стабилно. Ако лампичката CHARGE отново мига, това означава, че има нещо нередно с батерията. Бавното мигане означава, че зареждането е спряло, защото температурата на околната среда е извън подходящия обхват за зареждане на батерията. Зареждането ще се възстанови и лампичката CHARGE ще светне, когато околната температура се върне в допустимите граници. Зареждайте батерията при подходяща температура между 10 и 30°C.

### **Снимане на изображения**

#### **На LCD екрана не се извежда нищо, когато включите хранването.**

- Фотоапаратът преминава в режим на намаляване консумацията на заряд, ако не работите с него за определен период от време. За да отмените този режим, извършете операция с фотоапарата, например натиснете бутона на затвора наполовина.

---

#### **Затворът не се освобождава.**

- Използвайте носител за запис със защитно капаче и то е зададено в положение LOCK. Задайте ключа в позиция на разрешен запис.
- Проверете капацитета свободно място на носителя за запис.
- Не можете да снимате, докато светкавицата се зарежда.
- Обективът не е прикрепен правилно. Прикрепете правилно обектива (стр. 19).

---

#### **Записът отнема дълго време.**

- Функцията за намаляване на смущенията е активирана. Това не е неизправност.
- Записвате в режим RAW. Тъй като файлът с данните е голям, възможно е записът в режим RAW да отнеме известно.
- Функцията Auto HDR обработва изображението.

---

#### **Изображението не е на фокус.**

- Обектът е твърде близо. Проверете минималното фокусно разстояние на обектива.

- Записвате в режим на ръчно фокусиране. Задайте [AF/MF Select] в положение [Autofocus].
- Светлината не е достатъчна.
- Обектът може да се нуждае от специално фокусиране. Използвайте [Flexible Spot] или функцията за ръчно фокусиране.

---

### Светкавицата не работи.

- Повдигнете светкавицата (стр. 23).
- Светкавицата не е правилно закрепена. Поставете я отново (стр. 23).
- Не можете да използвате светкавицата със следните режими за запис:
  - [Bracket: Cont.]
  - [Sweep Panorama]
  - [Night View] и [Hand-held Twilight] в [Scene Selection]
  - [Anti Motion Blur]
  - Запис на видеоклипове

---

### На изображението, записано с помощта на светкавицата, се появяват бели петна.

- Частици (прах, полен и др.) във въздуха се отразяват от светлината на светкавицата и се появяват на изображението. Това не е неизправност.

---

### Зареждането на светкавицата отнема твърде дълго.

- Светкавицата е светнала последователно няколко пъти за кратък период от време. Когато това се случи, презареждането може да отнеме повече време от обикновено, за да се предотврати прегряването на светкавицата.

---

### Изображение, записано с помощта на светкавицата, е твърде тъмно.

- Ако обектът е извън обхвата на светкавицата (разстоянието, което може да достигне светкавицата), изображението ще бъде тъмно, защото светлината от светкавицата не достига до обекта. Ако ISO бъде променен, обхватът на светкавицата също ще се промени.

---

### Датата и часът се записват неправилно.

- Задайте правилните дата и час (стр. 25).
- Избраната област в [Area Setting] е различна от реалната. Задайте реалната област, като изберете [Menu] → [Setup] → [Area Setting].

---

### Стойността на диафрагмата и/или скоростта на затвора мигат, когато натиснете бутона на затвора наполовина.

- Обектът е твърде тъмен или твърде светъл и поради тази причина се намира извън обхвата. Отново регулирайте настройките.

---

## **Изображението изглежда избеляло (Flare).**

### **Изображението е прекомерно светло и има замъгляване (Ghosting).**

- Изображението е записано с много силен източник на светлина и в обектива е навлязла излишна светлина. Прикрепете сенник, когато използвате вариобектив.

---

### **Бългите на изображението са твърде тъмни.**

- Ако използвате филтър или сенник, свалете ги и опитайте да снимате отново. В зависимост от дебелината на филтъра и неправилното поставяне на сенника, възможно е филтърът или сенникът частично да попаднат в изображението. Възможно е оптическите способности на някои обективи да причинят появяването на по-тъмна периферия (недостатъчна светлина).

---

### **Очите на обекта изглеждат червени.**

- Включете функцията за намаляване на ефекта на “червените очи”.
- Приближете се до обекта и снимайте обекта от разстояние, което попада в обхвата на светкавицата (стр. 36), като използвате светкавицата.

---

### **На LCD екрана се появяват и се задържат точки.**

- Това не е неизправност. Тези точки не се записват (стр. 73).

---

### **Изображението е замъглено.**

- Изображението е записано на тъмно място без да използвате светкавицата, като резултатът е вибрация на фотоапарата. Препоръчваме ви да използвате статив или светкавица (стр. 23). Режимите [Hand-held Twilight] в [Scene Selection] (стр. 40) и [Anti Motion Blur] (стр. 40) също са ефективни за намаляване на смущенията.

---

### **Стойността на експонацията мига на LCD екрана.**

- Обектът е твърде светъл или твърде тъмен за обхвата на измерване на фотоапарата.

## **Преглед на изображения**

### **Изображението не може да бъде възпроизведено.**

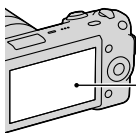
- Името на папката/файла е било променено на вашия компютър.
- Ако файлът с изображение е модифициран с помощта на вашия компютър или записан с друг фотоапарат, възпроизвеждането на вашия фотоапарат не е гарантирано.
- Фотоапаратът е в режим USB. Отменете USB връзката.



# Прегпазни мерки

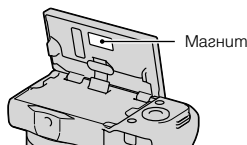
## Забележки за LCD екрана и обектива

- LCD екранът е произведен по високо прецизна технология, така че ефективният брой пиксели е над 99,99%. Възможно е обаче върху LCD екрана да се появят малки черни и/или ярки петънца (бели, червени, сини или зелени на цвят). Появата на тези петънца е напълно нормална в процеса на снимане и по никакъв начин не влияе върху качеството на записваното изображение.



Черни, бели,  
червени, сини  
или зелени  
петънца

- Не хващайте фотоапарата за LCD екрана.
- Не излагайте фотоапарата на пряка слънчева светлина. Ако светлината се пречупи и се фокусира върху близък предмет, това може да причини пожар. Ако е наложително да изложите фотоапарата на пряка слънчева светлина, прикрепете капачето на обектива.
- Към задната част на LCD екрана е закрепен магнит. Не поставяйте предмети, които се влияят от магнити, между LCD екрана и тялото на фотоапарата, като например дискети или кредитни карти.



- Възможно е, когато снимате в студени условия, на LCD екрана да се появят остатъчни образи. Това не е неизправност. Когато включите фотоапарата на студено място, възможно е LCD екранът временно да остане тъмен.
- Не натискайте силно LCD екрана. Това може да причини неизправност и екранът да загуби цветовете си.

## Не оставяйте/използвайте фотоапарата на следните места

- На изключително горещи, сухи или влажни места  
Когато оставите устройството в кола, паркирана на пряка слънчева светлина, корпусът на фотоапарата може да се деформира, а това може да причини неизправност.
- На пряка слънчева светлина или близо до отоплително тяло.  
Корпусът на фотоапарата може да се обезцвети или деформира, а това може да причини неизправност.
- На места, които са обект на вибрации.
- Близо до силни магнитни полета.
- На пясъчливи или прашни места.  
Не позволявайте във фотоапарата да попадне пясък. Пясъкът и праха могат да причинят неизправност във фотоапарата, а понякога тази неизправност не може да бъде поправена.

## Съхранение

Уверете се, че сте прикрепили капачето към обектива или капачето към тялото, когато не използвате фотоапарата.

## Забележка за работната температура

Вашият фотоапарат е проектиран за работа в температурен обхват между 0 и 40°C. Снимането на крайно студени или горещи места, където температурата е извън тези стойности,

## Кондензация на влага

Ако внесете фотоапарата директно от студено на топло място или ако го оставите в много влажна стая, възможно е във вътрешността на устройството или по повърхността му да кондензира влага. Ако това се случи, фотоапаратът може да се повреди.

## Как да предотвратим кондензацията на влага

Когато внасяте фотоапарата от студено на топло място, сложете го в полиетиленов плик, затворете здраво плика и го оставете за около 1 час, за да може устройството да се аклиматизира към околната температура.

## Ако има кондензирана влага

Изключете захранването и оставете фотоапарата поне за 1 час, за да се изпари влагата. Забележете, че ако се опитате да записвате с влага, останала във вътрешността на обектива, изображенията няма да са ясни.

## Вградена акумулаторна батерия

Този фотоапарат е снабден с вградена акумулаторна батерия, така че настройката за датата и часа, и други

настройки, се запазват независимо дали захранването е включено или батерията е поставена. Вградената литиева клетка е постоянно заредена, докато използвате фотоапарата. Независимо от това, ако използвате фотоапарата само за кратки периоди от време, тя се разрежда, и ако не използвате фотоапарата за около 3 месеца, батерията се разрежда напълно. В този случай се уверете, че сте заредили батерията преди да използвате фотоапарата. Независимо от това, дори батерията да не е заредена, вие можете да използвате фотоапарата, но той няма да записва датата и часа. Ако настройките на фотоапарата се връщат в стойностите си по подразбиране всеки път, когато зареждате батерията, възможно е вградената акумулаторна батерия да е изтощена. Консултирайте се с вашия доставчик на Sony или местен сервиз на Sony.

## Зареждане на вградената акумулаторна батерия

Поставете заредена батерия или свържете фотоапарата с мрежата от 220 V, като използвате променливотоковия адаптер (не е приложен в комплекта) и го оставете с изключено захранване за повече от 24 часа.

## Носители за запис

Не закрепяйте етикети и др. на носителите за запис или адаптери за карти. Това може да причини неизправност.

## Забележки за запис/ Възпроизвеждане

- За да сте сигурни, че операциите с картата с памет са стабилни, препоръчваме ви да използвате този фотоапарат, за да форматирате всяка карта с памет, която се използва за първи път с този фотоапарат.

- Обърнете внимание, че форматирането безвъзвратно ще изтрие всички данни, записани на картата с памет, и данните не могат да бъдат възстановени впоследствие. Уверете се, че сте подсигурили всички важни за вас данни на компютъра или на друго място за съхранение на данни.
- Ако неколккратно записвате/изтривате изображения, е възможно да се получи раздробяване на данните в картата с памет. Възможно е да се окаже, че не можете да запазвате или записвате видеоклипове. В този случай запазете вашите изображения на компютър или на друг носител и след това форматирайте носителя.
  - Съдържанието на записа не подлежи на компенсация, ако поради неизправност на фотоапарата, на носителя и др. записът или възпроизвеждането се окажат невъзможни.
  - За да избегнете потенциален риск от загуба на данни, винаги копирайте (подсигурувайте) данните на носител.
  - Преди да запишете еднократни събития, направете пробен запис, за да се уверите, че фотоапаратът работи правилно.
  - Този фотоапарат е устойчив на прах и влага, но не е водоустойчив.
  - Не насочвайте фотоапарата директно към слънцето или друга ярка светлина. Това може безвъзвратно да повреди очите ви или да причини неизправност във фотоапарата.
  - Не гледайте директно към слънцето или силен източник на светлина през свален обектив. Това може да повреди безвъзвратно очите ви. Също така това може да повреди обектива.
  - Не използвайте фотоапарата близо до места, които излъчват силни радиовълни или радиация. Възможно е фотоапаратът да не записва или възпроизвежда правилно.

- Използването на фотоапарата на прашни или пестъчливи места може да причини неизправност.
- Ако се появи кондензация на влага, отстранете влагата преди да използвате фотоапарата (стр. 74).
- Не тръскайте и не удярайте фотоапарата. Освен повреда и невъзможност за запис, това може да направи носителя за запис неизползваем или да причини повреда или загуба на данни за изображенията.
- Отстранете праха от повърхността на светкавицата. Ако вследствие на затопляне прашинките се залепят по повърхността на светкавицата, възможно е светкавицата да не излъчи достатъчно светлина или изображението да се запише с променен цвят.
- Пазете фотоапарата, приложените аксесоари и др. На разстояние от деца. Носителят за запис и др. може случайно да бъде погълнат. Ако се случи подобен проблем, незабавно се консултирайте с лекар.

### **Забележки, когато**

#### **възпроизвеждате видеоклипове на други устройства (NEX-5/S)**

- Този фотоапарат използва MPEG-4 AVC/H.264 High Profile за запис в AVCHD формат. Видеоклиповете, записани с този фотоапарат в AVCHD формат, не могат да се възпроизвеждат на следните устройства.
  - Други устройства, съвместими с AVCHD формат, които не поддържат High Profile.
  - Устройства, несъвместими с AVCHD формата.
- Този фотоапарат използва също MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile за запис в MP4 формат. Поради тази причина видеоклиповете, записани с този фотоапарат в MP4 формат, не могат да се възпроизвеждат на устройства, които не поддържат MPEG-4 AVC/H.264.

- Дискете, записани с HD качество на изображението (висока резолюция), могат да се възпроизвеждат само на устройства, съвместими с AVCHD формат. DVD плейърите или рекордерите не могат да възпроизвеждат дискове с HD качество на изображението, тъй като са несъвместими с AVCHD формата. Също така, DVD плейърите или рекордерите може да откажат при изваждането на дискове с HD качество.

## Предупреждение за авторското право

Възможно е телевизионни програми, филми, видео записи и други продукции да бъдат защитени с авторско право. Неразрешеният презапис на такива материали може да противоречи на закона за авторското право.

## Изображенията, използвани в това ръководство

Снимките, използвани като примери, са обработени и не са истинските изображения, заснети с помощта на този фотоапарат.

## Технически характеристики за данните, описани в тези инструкции за експлоатация

Данните за работата и техническите характеристики се дефинират при следните условия, освен в случаите, описани в тези инструкции за експлоатация: при обичайна температура на околната среда от 25°C и при използване на батерия, зареждана около 1 час след като лампичката CHARGE е угаснала.

## Технически характеристики

### Фотоапарат

#### [System] (Система)

Вид на фотоапарата:

Цифров фотоапарат, с възможност за смяна на обективите.

Обектив: E-mount обективи

[Image sensor] (Матрица)

Матрица: 23.4 x 15.6 mm (APS-C формат) CMOS матрица

Общ брой пиксели на матрицата:

Прибл. 14 600 000 пиксела

Ефективни пиксели на фотоапарата:

Прибл. 14 200 000 пиксела

#### [Anti-Dust]

#### (Противопръхова система)

Система: Защита от наелектризиране върху нискочестотния филтър и механизма за елктромагнитни вибрации

#### [Auto Focus System]

#### (Система за автоматично фокусиране)

Система: Система за разпознаване на контраста

Обхват за чувствителност: 0 EV до 20 EV (с еквивалент на ISO 100, с F2.8 обектив)

#### [Exposure control]

#### (Контрол на експонацията)

Начин на измерване: Измерване в 49 части от матрицата

Обхват на измерване: 0 EV до 20 EV (с ISO 100 и F2.8 обектив)

ISO чувствителност (Препоръчителен индекс на експонация): Автоматична, ISO 200 до 12800

Компенсация на експонацията: ± 2.0 EV (1/3 EV стъпка)

#### [Shutter] (Замбор)

Вид: Електронен контрол, вертикална траверса, вид на фокусната равнина

Обхват на скоростта: 1/4000 секунда до 30 секунди, BULB (на стъпка от 1/3 EV)

Скорост на синхронизация на светкавицата: 1/160 секунда

## **[Recording media]**

### **(Носител за запис)**

“Memory Stick PRO Duo” носител, SD карта с памет

## **[LCD monitor] (LCD екран)**

LCD панел: 7.5 cm (тип 3.0) TFT

Общ брой на точките: 921 600

(640 x 3 (RGB) x 480) точки

## **[Input/output terminals]**

### **(Входни/изходни терминали)**

USB: miniB

HDMI: HDMI минижак, тип C

## **[Power] (Захранване)**

Батерия: Акумулаторна батерия NP-FW50

## **[Others] (Други)**

Exif Print: Съвместим

PRINT изображение, съвпадащо с III:

Съвместим

Размери:

NEX-5/5C:

Прибл. 110.8 x 58.8 x 38.2 mm (Ш/В/Д,  
без изтеглящите се части)

NEX-3/3C:

Прибл. 117.2 x 62.6 x 33.4 mm (Ш/В/Д,  
без изтеглящите се части)

Тегло:

NEX-5/5C:

Прибл. 287 g (включително батерията и  
“Memory Stick PRO Duo” носител)

Прибл. 229 g (само тялото на  
фотоапарата)

NEX-3/3C:

Прибл. 297 g (включително батерията и  
“Memory Stick PRO Duo” носител)

Прибл. 239 g (само тялото на  
фотоапарата)

Работна температура: от 0 до 40°C

Формат на файловете:

Снимки: JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver.  
2.3, MPF Baseline)-съвместим,  
DPOF-съвместим

NEX-5/5C:

Видеоклипове (AVCHD формат):

AVCHD Ver. 1.0-съвместим

Видео: MPEG-4 AVC/H.264

Аудио: Dolby Digital 2ch, който  
притежава Dolby Digital Stereo Creator

• Произведен по лиценз на Dolby  
Laboratories.

Видеоклипове (MP4 формат):

Видео: MPEG-4 AVC/H.264

Аудио: MPEG-4 AAC-LC 2ch

NEX-3/3C:

Видео: MPEG-4 Visual

USB връзка: Hi-Speed USB

(USB 2.0 съвместим)

## **Светкавица**

Водещ номер на светкавицата:

GN 7 (в метри при ISO 100)

Време за презареждане: Прибл. 4 секунди

Покритие на светкавицата:

Покрива 16 mm обектив (фокусното  
разстояние, което е показано)

Компенсация на светкавицата: ± 2.0 EV  
(на стъпки от 1/3 EV)

Размери:

Прибл. 35.9 x 23.8 x 42.7 mm (Ш/В/Д,  
без издадените части)

Тегло: Прибл. 20.4 g

## Обектив

За E18-200 mm обектив, вижте инструкциите за работа с E18-200 mm обектив (приложени в комплекта).

Обектив	E16 mm обектив с непроменливо фокусно разстояние	E18-55 Вариообектив
Фотоапарат	NEX-5A/5CA/5D/5CD/ 3A/3CA/3D/3CD	NEX-5D/5CD/5K/5CK/ 3D/3CD/3K/3CK
Фокусно разстояние еквивалентно за 35mm фотоапарат*1 (mm)	24	27 - 82.5
Групи-елементи на обектива	5-5	9-11
Зрителен ъгъл*1	83°	76° - 29°
Минимално фокусно разстояние*2	0.24 (0.79)	0.25 (0.82)
Максимално увеличение (x)	0.078	0.3
Минимален f-stop	f/22	f/22 - f/32
Диаметър на филтъра (mm)	49	49
Размери (макс. диаметър x височина) (mm)	62.0 22.5 (2 1/2 29/32)	62.0 60.0 (2 1/2 2 3/8)
Тегло (g)	67 (2 3/8)	194 (6 7/8)
Ефект на компенсация*3	– *4	Прибл. 4 стъпки

\*1 Стойностите за еквивалентно на 35 mm фотоапарат фокусно разстояние и зрителен ъгъл се отнасят за цифрови фотоапарати, оборудвани с APS-C матрица.

\*2 Минималното фокусно разстояние е най-късото разстояние между матрицата и обекта.

\*3 Скорост на затвора (различава се според условията на запис)

\*4 Функцията за компенсиране на оптичното разместване не работи.

## Зарядно устройство за батерии BC-VW1

Входящо напрежение: 100 V - 240 V AC,  
50 Hz/60 Hz, 4.2 W

Изходящо напрежение: 8.4 V DC, 0.28 A  
Обхват на работна температура: от 0 до 40°C

Обхват на температура на съхранение:  
-20 до +60°C

Максимални размери:

Прибл. 63 x 95 x 32 mm (Ш/В/Д)

Тегло: Прибл. 85 g

## Акумулаторна батерия NP-FW50

Използвани батерии: Литиево-йонна батерия

Максимален волтаж: DC 8.4 V

Номинален волтаж: DC 7.2 V

Максимален волтаж при зареждане:

DC 8.4 V

Максимално напрежение: 1.02 A

Капацитет: Типичен 7.7 Wh (1 080 mAh)

Минимален 7.3 Wh (1 020 mAh)

Максимални размери:

Прибл. 31.8 x 18.5 x 45 mm (Ш/В/Д)

Тегло: Прибл. 57 g

Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промяна без предупреждение.

## Фокусно разстояние

Ъгълът на снимане на този фотоапарат е по-малък от този на 35 mm лентов фотоапарат. Можете да откриете приблизителния еквивалент на фокусно разстояние за 35 mm лентов фотоапарат и да записвате изображения със същия ъгъл, като увеличите наполовина фокусното разстояние на вашия обектив.

Например, когато използвате 50 mm обектив, можете да намерите еквивалента на 75 mm обектив, използван за снимане с 35 mm лентов фотоапарат.

## Забележки за съвместимостта на данните за изображението

- Този фотоапарат следва стандарта DCF, установен от JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Възпроизвеждането на изображения, записани с вашия фотоапарат, но на друго оборудване, и възпроизвеждането на изображения, записани или редактирани с друго оборудване, но на вашия фотоапарат, не е гарантирано.

## Търговски марки

- **α** е търговска марка на Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “Memory Stick Micro”, “MagicGate” и **MAGIC GATE** са търговски марки на Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” е търговска марка на Sony Corporation.
- “PhotoTV HD” е търговска марка на Sony Corporation.
- “Blu-ray Disc” и логото му са търговски марки.
- “AVCHD” и логотипът “AVCHD” са търговски марки на Panasonic Corporation и Sony Corporation.
- Dolby и символът двойно-D са търговски марки на Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows и Windows Vista са търговски марки или запазени търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.

- HDMI, логото HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing LLC.
  - Macintosh и Mac OS са търговски марки или запазени търговски марки на Apple Inc.
  - PowerPC е регистрирана търговска марка на IBM Corporation в САЩ.
  - Intel, Intel Core и Pentium са търговски марки или запазени търговски марка на Intel Corporation.
  - Логото SDXC и SDHC са търговски марки на SD-3C, LLC.
  - Eye-Fi е търговска марка на Eye-Fi Inc.
  - MultiMediaCard е търговска марка на MultiMediaCard Association.
  - “Playstation” е регистрирана търговска марка на Sony Computer Entertainment Inc.
  - Adobe е запазена търговска марка или търговска марка на Adobe System Incorporated в САЩ и/или други държави.
  - В заключение, имената на системите и продуктите, използвани в това ръководство като цяло, са търговски марки или запазени търговски марки на техните съответни разработчици или производители.
- Въпреки това, ™ или © не се използват навсякъде в това ръководство.





# Азбучен указател

## A-Z

Creative Style.....	53
CTRL FOR HDMI.....	55
DRO/Auto HDR.....	52
Eye-Fi настройки.....	55
Image Data Converter SR.....	60
Image Data Lightbox SR.....	60
ISO.....	52
Macintosh.....	59
PMB.....	60
USB връзка.....	55
Windows.....	58

## A-Я

Автоматичен преглед.....	54
Автоматично програмиране.....	39
Баланс на белия цвят.....	52
Батерия.....	16
Версия.....	55
Видеоклип.....	28
Връщане на фабричните настройки.....	55
Възпроизвеждане на телевизионен екран.....	49
Възпроизвеждане чрез преглед.....	42
Възпроизвеждане.....	29
Въртене.....	53
Демонстрационен режим.....	55
Дисплей с възпроизвеждане.....	55
Дисплей с помощни насоки.....	54
Език.....	54
Запис на звук за видеоклипове.....	54
Запис на снимки.....	27
Запис при разпознаване на усмивка.....	46
Запис при тъмни условия от ръка.....	40
Запис с приоритет на скоростта.....	38
Запис с/без обектив.....	54
Зареждане на батерията.....	16
Защита.....	53
Звуков сигнал.....	54
Зум при възпроизвеждане.....	47
Избор за автоматичен/ръчен фокус.....	51
Избор за печат.....	53
Избор на дата.....	53
Избор на папка за запис.....	55
Избор на папка.....	53
Избор на снимка/видеоклип.....	53
Избор на сцена.....	40

Извеждане на свободното място на картата.....	55	Осветеност на LCD екрана.....	54
Изреждане на изображения.....	53	Панорамен режим.....	41
Изтриване.....	30	Пестене на захранването.....	54
Икони.....	65	Плътна светкавица.....	36
Име на папката.....	55	Помощ при ръчно фокусиране.....	54
Индекс с изображения.....	48	Помощни насоки.....	34
Инсталация.....	58	Поправка на файлът с база данни.....	55
Интелигентна автоматична настройка.....	35, 39	Портретен режим.....	40
Качество.....	52	Посока на панорамния режим.....	51
Компенсация на експонацията.....	37	Прецизен цифров зум.....	51
Компенсация на светкавицата.....	52	Приоритет на диафрагмата.....	43
Кондензация на влага.....	74	Приоритет на затвора.....	42
Контрол на разфокусиране на фона.....	35	Продължителен запис.....	38
Контролен диск.....	32	Размер на изображението.....	44
Меню.....	50	Разпознаване на лице.....	46
Намаляване на ефекта “червени очи”.....	53	Разпознаване на усмивка.....	51
Намаляване на замъгляването при движение.....	40	Режим за автоматично фокусиране.....	51
Намаляване на шума при висока стойност на ISO.....	54	Режим за запис на залез.....	40
Намаляване на шума при дълга експонация.....	54	Режим макро.....	40
Наръчник.....	68	Режим на запис.....	39, 51
Насочващи линии.....	54	Режим на измерване.....	52
Настройка на датата/часа.....	54	Режим на почистване.....	55
Настройка на областта.....	54	Режим на работа със светкавицата.....	36
Настройки за качване.....	55	Режим панорама.....	41
Настройки.....	53	Режим пейзаж.....	40
Нова папка.....	55	Режим спортни състезания.....	40
Номер на файла.....	55	Рефлектор за автоматично фокусиране.....	53
Носител за запис.....	21	Ръчна експонация.....	39
Нощен портрет.....	40	Сверяване на часовника.....	25
Нощна сцена.....	40	Светкавица.....	23
Обектив.....	19	Софтуер.....	58
Област за автоматично фокусиране.....	51	Списък със съвети за снимане.....	51
		Съвети за снимане.....	34
		Съдържание на дисплея.....	38, 51
		Създаване на диск.....	61
		Съотношение на екрана.....	52
		Таймер за самостоятелно	

включване.....	37
Технически характеристики.....	76
Увеличение на изображението...47	
Увеличение.....	47
Удължител за светкавицата.....	24
Устойчиво снимане.....	54
Файлов формат.....	52
Форматиране.....	55
Функционални бутони.....	33
Хистограма.....	54
Цветова гама.....	54
Цвят на дисплея.....	55
Широко изображение.....	55

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)**

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.